

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), JULY 7, 1950

ŠTEVILKA (NUMBER) 132

Imetje slovenske posojilnice raste

Kakor je razvidno iz finančne poročila slovenske posojilnice St. Clair Savings & Loan Co., ki je priobčeno na drugemu mestu današnje izdaje, se imetje te institucije stalno veča. Skupno imetje znaša z zaključkom prve polovice letošnjega leta \$7,780,619.54, kar znači, da se je povečalo iz 30. junija 1949 za okrog \$750,000. Glavnica in preostanek pa se je povečal za \$90,000.00, tako da je v tem skladu sedaj \$682,638.00. Ta vsota skupno z vladno garancijo na vloge, napravi to institucijo varno in zanesljivo hranilnico.

Finančno poročilo izkazuje, da ima posojilnica skoro \$2,100,000.00 v gotovini in investicijah v vladnih bondah, kar znači, da je likvidnost nad 30% skupnih vlog, in da je posojilnica pripravljena za vsako nujnost, ki bi se pojavila.

ROMUNIJA IZGNALA PAPEŽEVEGA NUNCIJA

BUKURESTA, 6. julija—Romunska vlada je včeraj ukazala škofu Gerald Patricku O'Hari iz Savannah, Ga., naj se pobere iz Romunije, kjer je služil kot papežev nuncij. O'Hara je takoj ubogal ukaz in se danes pripravil na potovanje v Vatikan skupaj z dvema pomočnikoma, škofoma Guido Del Maestri in Johnom C. Kirkom.

Papežev nuncij je bil izgnan, ker se je na obravnavi proti skupini v ugotovilo, da je z denarjem podpiral zaroto proti sedanjim romunski vladi.

V Vatikanu pa medtem pravijo, da je izgon treh škofov dokaz "totalnega zatiranja rimske katoliške cerkve v Romuniji."

DVA VOJAKA OBDOJENA ZARADI UMORA

TOKIO, 6. julija—Dva ameriška vojaka, 19 let star Ross E. Snyder in prav toliko star Wilbur J. Highsteret sta bila danes obsojena na deset let zapora in nečasno odsolovitev iz armade, ker sta 25. februarja umorila nekoga Japonca.

Seje

V nedeljo jutraj ob devetih se vrši redna seja društva Mir, št. 142 SNPJ v Slovenskem domu na Holmes Ave. Ker je seja važna radi piknika, ki ga društvo priredi, se prosi članstvo, da se udeleži v polnem številu.

Nocoj ob 7.30 uri se vrši izredna seja Kluba društev AJC na Recher Ave. Ker je ta seja zelo važna, se prosi vse društvene zastopnike in direktorij doma, da se udeleže v polnem številu.

Redna seja podr. št. 3 SMZ se vrši v nedeljo popoldne ob dveh v Slov. domu na Holmes Ave. Prosi se članstvo, da se udeleži.

Skupna seja pevskih zborov pod vodstvom pevovodje Frank Vauter se vrši nocoj, ne pa jutri zvečer, kakor je bilo pomotoma poročano. Seja se vrši v Slov. domu na St. Clair Ave. in vabi se zastopnike teh zborov, da so gotovo navzoči.

North American banka lepo napreduje

Na drugem mestu današnje izdaje je priobčeno poročilo o finančnem stanju slovenske North American banke, ki ima glavno banko na 6131 St. Clair Ave., eno podružnico na Waterloo Rd. in drugo pa na E. 93 St. in Union Ave.

Pojasnilo slovenski javnosti in odgovor A.D.

Na redni direktorski seji SND na St. Clair Ave. meseca junija t.l. je bil soglasno sprejet predlog, da se odda v najem sobo, ki je v novem posestvu doma med zdravniškimi uradi in ateljem, ki ga vodi gospod A. Šubel. To dolgo mesecev prazno sobo smo oddali v najem za glavni urad SANSa za \$20.00 mesečno.

Ker je pa radi tega ukrepa direktorija SND priobčil list Ameriška Domovina na dan 23. junija t.l. svoje opazke pod rubriko "Tri na dan," in ker se to poročilo nanaša več iz nesramnega natolčevanja proti vodstvu SND, je bil sprejet na seji upravnega in gospodarskega odbora SND 30. junija t.l. sledeči predlog:

"Da se slovenski javnosti pojasni to zadevo in se ob istem odgovori vodstvu lista Ameriška Domovina, da smo to storili v DOBREM NAMENU za v korist lastnikov certifikatov SND in naselbini v ponos. Istim smo vedno pripravljeni na pristojnem mestu podati poročilo o našem delovanju. Najodločnejše pa odklanjamo nesramno izzivanje vodstva lista Ameriške Domovine."

Navzoči, ki so glasovali za ta predlog: Upravni odbor: Karl Vrtovšnik, predsednik; John Tavčar, tajnik; John Centa, blagajnik.

Gospodarski odbor: Frank Česnik, predsednik odbora; odborniki Andrew Tekauc, Joseph Okorn, Frank Wirant, Anthony Zakrajšek, Joseph Fifolt in Frank Plut.

DOMAČE VESTI

Piknik ob luninem svitu

Članice krožka št. 1 Progresivnih Slovencev bodo jutri zvečer (v soboto) priredile svoj "Moonlight" piknik na farmi SNPJ, Chardon in Heath Rd. Kakor je običaj na teh piknikih, pridne članice servirajo okusno pripravljeno večerjo, nato se pa razvije splošna zabava. Onim, ki ugaja balincanje, imajo balincanje, za plesateljice bo izvrstna godba, pa tudi petja je vedno nekoliko, da se spravi vse v dobro voljo. Članice vabijo in se priporočajo cenjenemu občinstvu za obilen obisk.

Na obisku

Iz La Salle, Ill., se nahajata na obisku za nekaj dni dobro poznana Mr. in Mrs. Frank Martinjak, ki sta aktivna društvena delavca. Tu se nahajata pri hčeri in zetu Mr. in Mrs. Frank in Tillie Goniec na 1010 E. 71 St.

Na obisku za nekaj dni sta se nahajala v Clevelandu Mr. in Mrs. John Vitez iz Bridgeporta, O. Nahajala sta se pri sinu in hčeri Mrs. Vitez, Frank Kocjančič, 6426 St. Clair Ave., in Mrs. Millie Slogar, E. 63 St. Danes sta se vrnila zopet domov. Mr. Vitez je zelo delaven na društvenem polju in odnotni naselbini ter zapisnikar društva št. 13 SNPJ.

Vsem posetnikom naše metropole kličemo: Dobrodošli!

VSE ZA LJUBEZEN

WESTERLY, R. I., 6. julija—James McConville je danes bil poslan v hladno preišljevalnico za dobo pet dni, ker je svoji prijatelji pošiljal rože. Rože je naročil pri treh cvetličarjih, ampak račun je poslal svojemu nasprotniku, ki se je tudi potegoval za dekličino ljubezen.

Zaroka

Obče poznana Mr. in Mrs. Joseph F. Durn iz 16122 Huntmere Ave. naznanjata, da sta se zarokila njih hčerka Florence in Mr. Clifford H. Allen, sin Mrs. Charles Leonard, 154 E. 207 St., in Mr. Harry Allen v Rockford, Ill. Zarocenec je graduiral iz univerze v Illinois, in je član Sigma Pi, Miss Durn je pa graduirala iz Ohio univerze v Athens, O. Poroka se bo vršila 29. julija. Bilo srečno!

Poroka

Jutri se bosta poročila Miss Cvetka Konestabo, hčerka Mr. in Mrs. J. Konestabo, 19808 Arrowhead Ave., in Mr. Paul Dobra, 3822 Carlyle Ave. Poroka se vrši popoldne ob 4. uri v luteranski cerkvi sv. Martina na 2139 W. 14 St. Po poroki odideta novoporočenca na ženitovanjsko potovanje v Californijo. Mlademu paru čestitamo in mu želimo vse najboljše v zakonu!

Piknik na farmi SNPJ

Društvo "Concordians" št. 185 SNPJ ima v nedeljo svoj letni piknik na farmi SNPJ, Chardon & Heath Rd. Odbor je pripravil lep vspeh za zabavo posetnikov in tako bo mnogo razvedrila za otroke kot odrasle. Za ples bo na razpolago izvrstna godba in okrepčila bodo tudi prvovrstna v vseh ozirih. Društvo se priporoča javnosti za obilen poset.

Zadušnica

V nedeljo jutraj ob osmih se bo brala zadušnica v cerkvi sv. Kristine v spomin 12. obletnice smrti Josephine Zorko. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravi udeležje.

Cvetoči Noble vabi na piknik

Svoj letni piknik priredi društvo Cvetoči Noble, št. 450 SNPJ v nedeljo popoldne na farmi Louis Zgonca, Eddy Rd., Wickliffe, Ohio. Pripravljalni odbor obeta vsem posetnikom prav lepo zabavo v prosti naravi. Domača godba bo igrala veselo poskočnice, okrepčila bodo vsakovrstna in družba prijetna. V slučaju slabega vremena se zabava vrši v AJC na Recher Ave.

Mirovne peticije podpisalo 56 milijonov Rusov

MOSKVA, 6. julija.—Sovjetski odbor za obrambo miru je danes naznanil, da je več kot 56 milijonov sovjetskih državljanov podpisalo peticije za prenehanje uporabe atomskih bomb. Podpise na peticijah Svetovnega mirovnega kongresa se še vedno zbira na množičnih shodih, ki se vršijo pod geslom "Roke proč od Koreje!"

Medtem pa je glasilo predsedilja Vrhovnega sovjeta Izvestija, objavila članek, v katerem svarijo "ameriške imperialiste," da bodo "želi, kar so sejali."

Tako Izvestija kot Pravda sta v uredniških člankih izjavili, da so podpisi na mirovnih peticijah "mogočni glas sovjetskega ljudstva," ki je čvrsto čila iz Severne Koreje, da se je odločeno, da ohrani mir.

Casopisi so objavili tudi poročila za vojno proti Američanom prostovoljno javilo 150,000 Korejčanov.

POLOŽAJ NA KOREJI NI RESEN, PRAVI MacARTHUR

WASHINGTON, 6. julija—Glavni stan gen. MacArthurja v Tokio je obvestil vojaške voditelje v Washingtonu, da "položaj na Koreji v nobenem oziru ni resen." Glavni stan odločno pravi, da ni res, da so severni Korejčani uničili eno ameriško vojaško enoto. Po tolmačenju glavnega stana v Tokiju so se ameriške čete umaknile na nove položaje po načrtu.

RUSIJA NE PRIZNA AMERIŠKE BLOKADE

LONDON, 7. julija—Sovjetska vlada je danes naznanila, da smatra ameriško blokado Koreje za "novo dejanje agresije." Opozorila je, da bodo Zedinjene države odgovorne za vso škodo, ki bo povzročena sovjetskim interesom vsled te blokade. Sovjetsko stališče je bilo pojasnjeno v notki, ki je bila izročena ameriški mu ambasadorju v Moskvi.

ZENA AMERIŠKEGA VOJAKA SE MAŠČEVALA

FRANKFURT, 6. julija—Zena ameriškega vojaka Walla je danes bila kaznovana s \$5 globe, ker se je kruto maščevala neki litvinski prijateljci svojega moža. Na zaslišanju je Mrs. Walla izjavila, da jo je zelo razkačilo, ko je pronašla, da prijateljica njenega moža nosi njeno spodnje perilo. Vzela je škarje in Litvinki odrezala dolge kite ter jo takorekoč obrila do kože. Sodnik je razkačeni Američanki svetoval, naj v bodoče ne postopa s svojimi rivalkami na tako krut način. Mrs. Walla je obljubila in se takoj po plačani globi pomirila s svojim možem.

POBEGLA MLADOLETNIKA STRELJALA NA POLICIJO

FAIRFIELD, Conn., 6. julija—Dva fanta, 13 let star James Tyrell in 10 let star Robert War, sta danes streljala na nekega policaja, ki jima je zmešal štrene pri njunih pustolovnih načrtih. Mladoletnika sta pred dvema tednoma zginila iz Milforda oborožena z dvocevno puško. Podal sta se v Texas kot "cow-boys in tatova konjev." V tukajšnjem gozdu pa jih je zalotil policaj, ki ju je skušal uloviti, to da mlada nepridiprava sta trikrat ustrelila na policaja. Končno jima je zmanjkalo "municije," nakar sta bila odpeljana v zapor.

Tankovski oddelki Severne Koreje prisilili ameriške čete na umik

Američani so imeli "težke" izgube in so vsled naglega napredovanja komunistov pustili svoje ranjence

TOKIO, 6. julija—Tankovski oddelki Severne Koreje so globlje na jug, 20 milj od nove obrambne črte na reki se globlje na jug, 20 milj od nove obrambe črte na reki Kum.

Soglasno s poročilom je ameriška enota na umiku izgubila od 15 do 20 odstotkov svojih vojakov. Da bi se izognila popolnemu obkroževanju, je moralo pustiti zadaj vse svoje ranjence, ki so verjeno ujetniki komunistov.

Neki ameriški poveljnik na fronti je ob priliki umika izjavil, da je toplot "bilo res slabo." Sile Severne Koreje so pokazale presenetljivo moč pri svojem napredovanju na jug. Ko so ga vprašali kakšen je splošni vojaški položaj, je neimenovani ameriški poveljnik rekel:

"Noben položaj ni dober, če ne napredujete."

AMERIŠKA VOJAKA ZBEŽALA V NEMCIJI

MONAKOVO, 6. julija—Ameriška zračna sila je s pomočjo nemške policije blokirale vse ceste, ki vodijo iz Monakovega, v prizadevanju, da bi ulovila dva ameriška vojaka, ki sta zbežala iz ječe.

Vojaka, 19 let star Lon Stephen iz Pampa, Tex. in 20 let star John Vetter iz Moberge, S. D., sta služila v zračnih silah. Toda medtem sta se ukvarjala z ropanjem in oboroženimi napadi. Bila sta zaprta in čakala na obravnavo, toda v ponedeljek sta zbežala iz ječe in izginila v bavarskih gozdovih.

LJUDJE NE TRUJIMO PREVEČ NA POGREBE

LUBBOCK, Tex., 6. julija—Texaški Tehnološki kolegij je sprožil vprašanje koliko so ljudje pripravljeni plačati za pogreb. Na osnovi odgovorov je ugotovljeno, da večina ljudi želi pogreb z nizkimi stroški. Več kot polovica vprašanih je odgovorila, da želijo pogreb, ki bi stal \$350 ali pa manj.

PACIFISTI PROTESTIRAJO PROTI VOJNI

WASHINGTON, 7. julija—Skupina petih pacifistov je danes začela lakotno stavko v znak protesta proti vojni na Koreji. Pacifisti zahtevajo od odgovornih voditeljev Zedinjenih držav in Sovjetske zveze naj se umaknejo iz Koreje in pustijo Korejčanom, da sami uredijo svoje razlike.

MEHIKA PONUJA KLOBUKE PO 10 CENTOV

MEXICO CITY, 6. julija—Mehika je sprožila kampanjo, da prodaja blizu 10,000,000 klobukov (tako zvanih sombreros) po 10 centov kos. Te klobuke izdelujejo Mixteca Indijanci po ceni od manj kot en cent. V Mehiki pa jih prodajajo na odprtih trgih po 4 do 12 centov.

DRUŽINSKA TRAGEDIJA

BAY CITY, Mich., 6. julija—Policija je danes naznanila, da je 33 let stara Mrs. Catherine Ball ustrelila svojega 11 mesece starega sina in nato poskušala izvršiti samomor.

Zena, ki se nahaja v bolnišnici v kritičnem stanju, je na zaslišanju rekla, da se je navešala, ker je njen mož surovo ravnal z njo in njenim sinom. Sina je ustrelila, ko je spal.

V teku današnjih bitk so čete Severne Koreje napredovale nadaljnih 15 milj in zavzele šest mest. Vкупno so v teku vojne napredovale 87 milj od svoje meje.

V teku današnje bitke so ameriške sile uničile okrog 25 do 30 tankov. Ameriški bombniki pa so istočasno napadali tankovske oddelke in koncentracije sovražnikovih čet južno od Seoula.

Soglasno s poročilom so Američani izvojevali pomembnejšo zmago, ko so v protinapadu zavzele pristanišče mesto Utehin, ki se je že od 28. junija nahajalo v rokah komunistov.

Korejski radio o ameriških izgubah

Medtem je radio postaja glavnega mesta Severne Koreje, Pyongyanga, naznanila, da je od prvih spopadov z Američani prišlo v sredo in da so se ameriške čete "v neredu umaknile." Soglasno s poročilom radio postaje je bilo ubitih "več kot 150 Američanov, 50 pa ranjenih."

Ameriškim četam je danes bilo poslano pojačenje. Nadaljne ameriške čete so se izkrcale v Taejonu in že odhajajo na fronto, da ustavijo komunistične sile, ki štejejo okrog 30,000 mož.

ČESKI DUHOVNIKI OKRICALI VATIKAN

PRAGA, 6. julija.—Skupina češkoslovaških katoliških duhovnikov je danes na svojem zborovanju sprejela resolucijo, s katero je ostro napadena propagandna gonja vatikanske radijske postaje proti ljudski republiki Češkoslovaški.

Katoliški duhovniki so obsodili Vatikan, ker stalno trdi, da češkoslovaška vlada "zatira vero." Za resolucijo je glasovalo 453 duhovnikov.

S konvencije pogrebnikov



Pred dvema tedni se je vršila 70. redna konvencija organizacije pogrebnikov v Ohio. Navzočih je bilo okrog 4,000 delegatov iz vseh delov države in gostje so tudi prišli iz Pennsylvanije in Indiane. Zborovanje se je vršilo dopoldne, popoldne pa so si delegatje ogledali nove in moderne potrebnice in opremo za pogrebne zavode.

Zgornja slika predstavlja načelnike raznih konvencij odsekov. Med njimi je bil tudi slovenski pogrebnik August F. Svetek, ki je bil načelnik telefonskega odseka tekom konvencije.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KAM VODI VOJNA NA KOREJI?

Vojna na Koreji je tu. Ameriške oborožene sile aktivno sodelujejo v oboroženem konfliktu med Severno in Južno Korejo. Ameriški vojaki se borijo v prvih vrstah fronte, ameriška letala mečejo bombe na mesta Severne Koreje in iz zraka napadajo sovražne koncentracije.

Kdo je odgovoren za izbruh nove vojne? V teh dnevih se od slehernega državljana zahteva, da veruje svoji vladi, da brezpogojno sprejme pravilo: če ima ali pa ne naša vlada prav, jo moramo podpreti. Kaj pa odgovornost za ljudstva, ki bodo trpela? Iz Koreje prihajajo poročila o strahotah vojne—mesta v ruševinah, ob cestah mrtvi vojaki in civilci, poleg uničenega vojaškega materiala stokajo ranjenci in zastoj prosijo pomoč. Trume beguncev se valijo iz severa na jug, in iz juga na sever. Novi brezdomci, kot izgubljeni tavajo po tej solzni dolini, kateri je naša civilizacija pritisnila pečat vojne.

Nas se seveda to vse ne tiče. Vojna je daleč od nas in jo pojmujejo le kot nadaljevanje mrzle vojne med dvema blokoma. Gre za sfere vpliva, za baze, za obrambo Zedinjenih držav ali pa za obrambo Sovjetske zveze pred novim obkroževanjem. Vojno je sprožila Severna Koreja, lutka Sovjetske zveze. Vojno je zopet sprožila klika Sygman Rheeja, katerega so kot svojo lutko postavile v južni Koreji na oblast Zedinjene države. Sovjetska zveza je oborožila severno-korejsko armado, toda z druge strani so Zedinjene države poslale za sto milijonov dolarjev vojaškega materiala v Južno Korejo.

Govoriti o miru se včasih zdi brezupno spričo dejstev, s katerimi smo soočeni. Toda mir danes za korejsko ljudstvo pomeni življenje, življenje pa pomeni up v bodočnost. V vojni na Koreji je korejsko ljudstvo—ki se tako sveže spominja grozot minule druge svetovne vojne, japonske okupacije, terorja in uničevanja—daritveno jagnje na oltar politike mrzle vojne med dvema blokoma.

Če bi ne bilo politike mrzle vojne, če bi se vpoštevalo pravico vsakega naroda, da sam odloča o svoji usodi, če bi se velike sile držale principa nevmešavanja v zadeve drugih narodov, bi vojne ne bilo na Koreji, pač pa bi si korejsko ljudstvo bodisi potom svoje lastne socialne revolucije ali potom demokratičnega procesa samo izbralo svojo državno obliko in socialno ureditev. Ne Japonci, ne Rusi, ne Američani, ne Angleži in celo ne Združeni narodi nimajo pravice, da se na ozemlju Koreje igrajo z usodo 30 milijonov Korejčanov, ki so na svojo neodvisnost upravičeni prav tako, kakor so na njo upravičeni Rusi, Američani, Angleži, Kitajci, Jugoslovani, Indokitajci—sploh vsi narodi sveta.

Vojna na Koreji, za katero nekdo mora pred človeštvom in zgodovino sprejeti strahovito odgovornost, je napolnila s hudimi slutnjami srca navadnih ljudi. Posebno težko je to dejstvo padlo na one narode, ki so še pred tako nedavnim šli skozi strahote druge svetovne vojne, sedaj pa nad njimi visijo grozeči oblaki tretje. Kam vodi ta vojna? Voditelj angleških konservativcev Churchill je v parlamentu izjavil, da bo lahko prišlo do tretje svetovne vojne, če bodo na Koreji zmagali komunisti. Toda kocka ni padla samo za zapadni blok, ampak tudi za vzhodni, ki prav tako lahko trdi, da bo prišlo do nove svetovne vojne, če bodo na Koreji zmagovali "zapadni imperialisti." Vojna na Koreji nam lahko izgleda kot plamenček, toda ali ni že najmanjša iskra zanetila ves svet?

V teh kritičnih časih jetebrja ohraniti razum in razsodnost človeka. Vojna ima vedno tendenco, da zdrav razum in dejstva podredi interesom ene ali pa druge sile, pa naj bodo ti interesi upravičeni ali pa ne.

Ameriško ljudstvo se ima zahvaliti svoji usodi, da izza dobe vojne za neodvisnost in civilne vojne ni v toliki meri občutilo posledic vojn, zlasti ne prve in druge svetovne vojne. Toda ali mora računati na svoj poseben in ugodni položaj tudi v bodoče? Ameriški vojaki se borijo na Koreji. Sodeč po poročilih se borijo brez pomembnejše podpore južnih Korejčanov, ki brez borb bežijo pred napredujočimi komunističnimi silami. Ljudstvo Koreje kot izgleda ni navdušeno za vojno in nima nobene volje za odpor. Ali se bo to ponavljalo povsod, kjer bo vžgana iskra lahko razširila požar?

Upajmo v teh kritičnih časih, da vse še ni izgubljeno. Se je čas, da razum premaga slepe strasti in se namesto krivičnih vojn svetu zagotovi pravični mir, katerega danes tako želimo.

TEDENSKI KOMENTARJI

P. C.

Popularna doba počitnic je sedaj tu—mi smo jih že imeli (nič kakšne), zdaj pa bomo skušali zopet priti na tir.

Kar mrzel drget nas je spreletel v nedeljo, ko smo slišali poročilo na radiju, da se je začelo z dejansko vojno v južni Koreji.

Kdo ve, če ne bi kaj kmalu bilo konec vseh vojn po svetu, ko bi ljudstva zbrala toliko moči, da bi vključila v svoje ustave določbo, da se mora v slučaju napovedi vojne najprvo poslati na fronto sinove in soročnike vladnih funkcionarjev in to brez vsakršnega opravičila in brez vsake izjeme.

Ta vojna, pravijo, je vojna proti komunizmu. Amerika stavi vse svoje napore, da se ga ustavi na poti, predno se preveč razbohoti. No, kako neki naj bi begunci, ki so pribežali v Ameriko pred komunizmom v svojih lastnih deželah, bolje izkazali svojo hvalčnost velikodušni Ameriki, ki jih je sprejela v svoje naročje z odprtimi rokami, kot pa, da se ji javijo za prostovoljce v tej borbi za principe, za katere pravijo, da se borijo? Kar svoj regiment bi lahko sestavili in se odrahtali na korejsko fronto—potem bomo verjeli, da jim je za principe.

Da se bomo razumeli—begunci niso vsi enaki. Med njimi je nekaj dobrih, poštenih duš in zanje imamo le usmiljenje, ker se zavedamo, da se oni, kot mi drugi tukaj, težko borijo za svoj obstanek. So pa taki "višji," katerim človek ne more drugega reči, kot da so sramota za svoj narod. Niti svojim lastnim soročnikom, ki so z njimi bežali iz domovine in pribežali v novo deželo, ne priznajo, ampak jih vodijo na nitki sebi v korist. Taki naj bi se prvi javili za prostovoljce.

A. D. tako strašansko skrbi, kdo so bili delegatje na konvenciji SANSa. I zakaj, strički, pa niste šli tja, bi jih lahko osebno videli in se prepričali, kako veliko število jih je bilo, če vas tako zelo skrbi.

Za tako nepomembno organizacijo imajo ta SANS, pa jim kar lasje po koncu stojijo, če le slišijo ime SANS.

Pravijo, povejte no, kdo ste bili? Kaj pa, strički, če bi vas smeli vprašati, da nam vi poveste malo o vaši ligi in njenemu delu. Koliko ste že skupno nabrali za uboge begunce? Koliko ste jim dali pomoči, kot je bilo namenjeno po darovalcih, in koliko imate še v blagajni—kam pošiljate denar—za kaj ste izplačali gotove tisočake—in za kaj še nadalje pobirate prispevke? Tega, tega, strički, bi enkrat povedali!

Dokler ena organizacija priobčuje svoja poročila o financi v javnosti, se ni treba bati nje-nega delovanja; dvakrat pa je treba premisliti, predno se kdo loči od težko zaslužnega dolarja za podvzetje, katerega vodstvo ne poroča, kam gredo prispevki.

Sramota je, pravijo "samopostavljeni voditelji naroda," da je vodstvo Slovenskega narodnega doma dalo sobo v najem SANSu. (Hinavsko pretakajo solze in se trkajo na prsa in hli-pajo—mi, mi, ki smo delali za to, da se ta dom zgradi, nismo vedeli, da se bo kdaj kaj takega naredilo.)

Zakaj pa ne bi povedali, če le ni bila sramota tudi hujškanje, zapostavljanje in ruvanje gotove klike, da bi povzročila razkol, ko so se naši napredni možje in žene, fantje in dekleta ter društva kosala med seboj, kdo bo več storil, da se čim prej uredni-

či ideja narodnega hrama? Seveda, tudi tedaj ste vi bili za čast naroda—da se ne gradi pa bi še vi prisledli k mizi in k-Doma! Zdaj, ko je plačan, zdaj mandirali.

Spominjamo se, kako si je pred več leti Enakopravnost drznila priporočati nekatere republikanske kandidate za mestne službe, o katerih je bila uverjena, da bodo Slovencev pomagali priti do uveljavljenja.

Tiste čase so se pri sosedovih bahali, češ mi imamo glasove naših Slovencev v "aržetu," vsi bodo volili za demokrate. V tej slovenski naselbini ni bilo slovenskega councilmana, ni bilo drugih važnejših uradov ali poslov za Slovence—Slovenci so bili smatrani za "grajnarje," ki bodo volili tako, kot jim bo gospoda naročila, kar je bilo več ali manj tudi tako, dokler se ni postavila skupina mladih Slovencev po robu tem samopašne-žem.

In kaj se je zgodilo? Kdor ima stare številke sosedovega lista, si lahko osveži spomin. Po njih mnenju je bilo nezaslišano, da bi Slovenci glasovali za kaj drugega kot za demokrate. Pa da bi zbirali dobre kandidate izmed obeh strank. Tega vendar ni mogoče in oni tudi ne bi priporočali, ker bi se lahko zgodilo, da bi glasovnico volilec napačno označil in potem bi demokrat zgubil glas.

Časi se spreminjajo. Ko je naš guverner Lausche služil svoj prvi termin, so ga strički krtačili, ker je pri svoji administraciji skušal uvesti nestranskarstvo. Na vodilna mesta je imenoval kvalificirane može iz republikanskih kot demokratskih vrst. Pa kakšno kritiko si je naš guverner Lausche nakopal na glavo radi tega. Še celo se mu je zažugalo, bomo že obračunali pri volitvah—mi demokrati smo ga izvolili, zdaj pa daje službe republikancem.

Kaj pa danes? O, da, danes smo pa priča, kako ti isti strički trepljajo guvernerja Lauscheho po ramah, ker je pogumno rekel, da bo za senat volil tistega kandidata, o katerem je uverjen, da je boljši za to službo. Ni se izrekel za brezpogojno podporo demokratskemu kandidatu in radovedni smo, kaj se je zgodilo, da so naenkrat postali oni, ki so veljali za trdne demokrate kot "Petrova skala," obzirnejši. Mar niso več v eksekutivi demokratske stranke, ki veleva, da demokrat mora voliti demokratske kandidate?!

Zdaj bodo menda odpustili Zakrajškovi, ki je nekoč tudi bila pri demokratski stranki in eksekutivi, pa se je korajžno izrekla za izbero med kandidati raznih strank. Tedaj so jo krtačili in peglali tisti, ki danes pojejo hozo guvernerju Lauscheho, ker se ne da užugati politikašem.

Ali ste že jedli "komunistično šunko"? Po nekem poročilu, ki je prišlo iz republikanskega glavnega stana, je bilo lansko leto importiranih 1.000.000 funtov poljskih šunk v Ameriko. Organizacija neodvisnih zakladcev mesa je izjavila, da "vsaka šunka iz dežele za železnim zastorom razmesti ameriško šunko." (Torej imamo tudi begunske šunke).

Po tem poročilu pa je poljedelski tajnik Brannan proti temu, da bi se zabranilo uvoz šunk iz ruskih "satelitskih" dežel, ker bi to bilo proti pravilom za pravično tujezemske trgovino. Zdaj, pravi poročilo, naj ameriški "ackerji" mesa, kar pričakujejo še več tekmovanja s poljskimi šunkami.

Pa smo vedno mislili, da imamo v Ameriki toliko prašičev

(nekateri imajo samo dve nogi), da jih ni bilo treba uvažati.

Moži je bilo to všeč, pa je odgovoril: "Dobro, naj bo. Kar prami ta dva kovčega pa jih odveleci na vlak."

UREDNIKOVA POŠTA

Lušno bo v nedeljo

V nedeljo popoldne bodo imeli igralci dramskega zbora Anton Verovšek svoj piknik na prostori St. Clair Rifle and Hunting kluba.

Pri Verovšku smo sami veseli ljudje in smo vas spravili že mnogokrat v smeh in dobro voljo pri naših predstavah. Tudi za v nedeljo smo se pripravili, da bomo storili vse, da boste židane volje.

Postrežba bo seveda prvovrstna in dovolj dobrega za vse. Tudi za ples bo preskrbljeno in rajali bomo do pozne noči.

Pri Verovšku bo veselje, smeh, ker godec vlek bo svoj meh. Točili ga bomo: na zdravje! in pili ne po kravje.

Član.

Poročilo iz urade banke

Na drugem mestu je priobčeno poročilo računov slovenske The North American Banke. Račun prikazuje po skladih premoženje, ki ga banka lastuje, kakor tudi o obligacijah, za katere je banka odgovorna. Te številke so narasle z 30. junijem do \$10.423.938.73. Lep napredek, vsak delničar se lahko tega veseli, prav tako je lahko ponosen vsak, kdor z banko sodeluje v enem ali drugem oziru.

Gotovo se veselijo tudi oni, kateri so potom banke prejeli posojila ali druge ugodnosti tekom let. Velike so številke posojil osebam, katere dolo posojila na osebne podpise, ali na službo, ali na automobile, police zavarovalnine in še druge vrednostne listine. Banka z nad desetimi milijoni je zmožna, da pomaga stoterim in stoterim, ki potrebujejo pomoči.

Iz tega razvidimo, kako koristno je, če sodelujemo z lastno domačo finančno trgovsko ustanovo, kjer dobimo pomoč

"Srček, dajva se obnašati, kot da sva poročena že dolgo časa."

Moži je bilo to všeč, pa je odgovoril: "Dobro, naj bo. Kar prami ta dva kovčega pa jih odveleci na vlak."

pri svojih, ki jih poznamo, ali ki nas poznajo. Ta napredek banke naj prepriča vsakega rojaka, da je sodelovanje z domačo finančno ustanovo najbolje. Danes vložite nekaj svojih prihrankov v banko, jutri pa boste banko lahko zaprosili in tudi dobili posojilo. Kako pametno je to! Pa ne samo pametno, tudi pravilno gospodarsko in modro.

Ako nam je tudi kaj za narodnost, naj v to štejemo tudi domačo narodno ustanovo, kjer je nad tisoč delničarjev domačih ljudi. O vsem tem je potrebno, da se opomimo vsaj enkrat ali parkrat na leto. Svoji k svojim!

Anton Grdina, predsednik.

Izlet društva Cvetiči Noble

Kakor običajno vsako leto, priredi tudi letos naše društvo Cvetiči Noble, št. 450 SNPJ izlet v pristo naravo in sicer 9. julija na Zgončovo farmo.

V slučaju slabega vremena se bo pa vršil piknik v Ameriško-jugoslovanskem centru na Recher Ave. v Euclidu. Ravno isti dan bomo imeli tudi društveno sejo.

Vabljeni ste vsi člani in prijatelji, da pridete na piknik. Vsi, ki nimate avta, pa pridite pred Center od 1. do 2. ure popoldne. Rade volje vas bomo peljali na omenjene prostore.

S pozdravom.

Frank Podboršček.

Pridite na "Verovškov"

piknik

Dramsko društvo Anton Verovšek priredi piknik v nedeljo, 9. junija na farmi St. Clair Rifle and Hunting kluba. Prostor je lahko najti. Vzemite cesto 84 do Painesville. Tam na ostrem ovinku obrnite na desno, vzemite cesto 44 in se peljite še eno miljo in pridete na farmo naših lovcev. Je zelo lep kraj in vi se

hoste prav gotovo dobro imeli, saj nam bodo igrali naši mladi a dobri muzikanti—Tomsich-Pavli.

Verovškovi vam zagotovijo popoln užitek, naše pridne članice pa bodo imele obilo dobrot za lačne in žejne. Torej na veselje svidenje vsi prijatelji in ljubitelji kulturnega življenja.

Mary Bozich.

Priznanje pisatelju članka o Neodvisnosti

Ob priliki praznika Neodvisnosti 40. julija 1950 je Vaš list objavil članek z naslovom "Življeje, svoboda in iskanje sreče," izpod peresa Vatra J. Grilla.

Ne morem si kaj, da ne bi izrazil priznanje piscu kakor listu, ki je obelodanil tako idealno interpretacijo naše ameriške miselnosti, konkurentno z dogmami in doktrinami, ki ravno sedaj dvigajo novi dim strahu in nespornazuma v svet.

Omenjeni članek je tako izrazil ter za sedanjost do globoko zamišljen, da sem ga ponovno prečital. Vreden je ponatisa, da zjasni vpogled v sodobno razburkani svet.

Mike I. Lah.

Piknik društva Velebit, št. 544 SNPJ

Društvo Velebit, št. 544 SNPJ bo imelo svoj letni piknik v nedeljo 9. julija na vrtu Doma zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave.

Opozarjamo vse člane in članice ter prijatelje na ta piknik. Posebno člani bi morali biti vsi navzoči, da pomagajo, kjer je potrebno. Če se bomo zanašali eden na drugega, češ da bodo že drugi prišli, ne bo nič. Takšni izgovori niso na mestu!

Torej pridite vsi in pripeljite svoje prijatelje. Vabimo tudi občinstvo širnega Clevelanda. Zavezave bo dovolj in tudi raznih atrakcij, tako da bo gotovo kdo kaj lepega dobil. Za pijačo in prigrizke bo seveda tudi preskrbljeno, za kar bodo skrbeli urni točaji in pridne kuharice.

V slučaju slabega vremena se bo zabava vršila v prostorih Doma, saj je dvorana veliko izboljšana, tako da bo prostora za vse. Vabi vas

Odbor.

Po 22 letih na obisku v rojstni domovini

Milan Medvešek

75

Iz Ljubljane sem prejel obvestilo, da bo ladja "Hrvatska" odplula iz reškega pristanišča prve dni v januarju. Upal sem, da se bo odhod zavlekel v sredo januarja.

Dne 30. decembra zvečer so prišli v Zabjo vas trije zastopniki kulturnega in umetniškega društva "Dušan Jereb" in mi izročili diplomu častnega članstva imenovane organizacije. Zopet sem bil v zadregi, kajti tega počaščenja od strani novomeških kulturnih delavcev nisem zaslužil.

Ta diploma je krasno umetniško delo mladega slikarja Vlada Lamuta. Spominjala me bo vedno na moj rojstni kraj. V sredi diplome je besedilo o častnem članstvu, zgoraj in ob straneh pa so narisani lepi motivi iz Novega mesta in okolice. Na vrhu diplome je znani novomeški breg z majhnimi hišami, katere zglejajo kot vagončki tovornega vlaka, vse skupaj pa visi nad reko Krko in vidi se kot da bodo hišice vsak čas zletele doli v reko.

Zopet druga slika kaže glavni trg in mestno hišo oziroma "rotovž". Dalje je narisana naša hiša v Zabji vasi, značilni slovenski kozolci, okoliški hribi, njive in gozdovi, kakor tudi Trška gora. Končna slika pa kaže na eni strani rojstno vas, na drugi pa ladjo, ki se bliža amerišskemu pristanišču, v ozadju

pa značilne ameriške nebotičnike.

Slikar Lamut je še mlad mož z velikimi možnostmi. Zrastel je v novomeški okolici, katere je tako bogato polje za umetnika. Ti kraji so dali tudi velikega umetnika Božidarja Jakca.

Slikar Lamut mi je podaril tudi več svojih slik, katere bom polagoma prodal in mu za izkupiček poslal risarski papir in druge potrebščine.

Zastopniki Slovenskega kulturnega in umetniškega društva "Dušan Jereb" so se poslovlili že pozno zvečer, nakar je šel oče k počitku, z mano pa sva se pogovarjala v kuhinji do enih zjutraj. Bila je potrebna počitka, toda očitno je slutila, da ne bo več prilike za razgovore in se ji ni mudilo spat. In

res je bila tista noč zadnja pod domačim krovom. Ob devetih zjutraj me je prebudil glas mojega očeta in šoferja Jakca žlajpaha, ki je dejal, da moram takoj odpotovati, ker ladja Hrvatska odpluje iz Reke že tisto popoldne ob 11. uri! Ta vest je treščila med nas kot bomba! Ob 9. uri sem bil še v postelji, ob 11. uri pa ladja že odpluje iz Reke! Oče se je prišel jeziti, mama pa je kar onemela od presenečenja in bolesti.

Hitro sem skočil iz postelje in rekel očetu, naj se ne jezi, da bom že kako dosegel ladjo, dasiravno sem dvomil, da jo bom ujel, vendar pa sem natiho račun na možnost, da ne bo odplula ob določenem času, ampak nekaj ur pozneje. Ladja bi imela namreč odpluti iz Reke nekaj dni pozneje, ker

(Dalje na 5. strani)

Progresivne Slovenke

KROŽEK ŠT. 1

vabijo na

VEČERJO in PIKNIK

v SOBOTO, 8. julija

na FARM SNPJ, Chardon & Heath Rd.

DOBRA GODBA — FINA VEČERJA

IZVRSTNA ZABAVA ZA VSE!

Srečanca v Trstu

Kako je v Trstu? to vprašanje ti zastavi prenekateri znaneč, če mu omeniš, da si se mudil v tem lepem mestu. Na tako zastavljeno vprašanje je odgovor nemogoč, ker je abstraktno. Konkretno življenje pa je tako polno nasprotij in tako mnogo vrstno, da je le na konkretno vprašanje možen tudi odgovor. Tako mi je prišlo na misel, da v obliki raznih srečanj in njihovih opisov odgovorim na to vprašanje.

Narodnoosvobodilna borba in sedanja trda borba za socializem je povzročila, da pomeni srečanje z mestom s prevladajočim kapitalističnim značajem, da zna naš človek ob tem srečanju svoje vtise razčleniti, jih družbeno in ekonomsko opredeliti in sleherni posamezni vtis uvrstiti tja, kamor spada.

V Trstu je polnih izložb na pretek, prav tako kakor jih je bilo pred vojno v katerem koli našem mestu. To je seveda za ljudi z denarjem neovrgljiv dokaz blaginje. Toda že v predmestih se slika močno menja in prav zanimivo je, da srečaš v Trstu premnogo ljudi, ki prosjajo za liro in drsijo v raztrganih copatah mimo polnih izložb s čevlji. To sliko dopolnjuje vsakodnevni podatki iz časopisih vseh smeri, ki na eni strani poročajo o stalni krizi brezposelnosti, ki dnevno grozi z revščino in lakoto deset tisoč prebivalcev. Na drugi strani skoraj ne mine dan brez poročil o tem ali onem polomu kake trdnice.

V mestu presenetijo človeka številni dnevni bari, ki jih je dobesedno v vsaki hiši po nekaj. Takih barov je v Trstu brez pretiranja nekaj tisoč. Če seštejemo vse natakare, blagajničarke ter goste, ki so jih ti lokali polni ob dopoldanskih urah, dobimo visoko število več deset tisočev postopačev, ki vsak zase trguje, špekulira, goljufa sebi enake in nič ne dela. To srečanje nam pokaže, da živi doberšen del mesta od najbolj surove špekulacije. Ker je socialističnemu človeku znano, da le delo ustvarja bogastvo, se ves zavzet vpraša, kako je mogoče na tako majhnem prostoru tolikšno parazitskega življa.

V ponočnih urah se slika menja. Ti bari in drugi lokali ter ceste zaživijo z neštetiimi ženami, katerih poklic je prostitucija.

Tako dajejo mestu ob njegovi navidezni, bahati bogatiji osnovni življenski ton te tri kate-

gorije: brezposelnost, špekulantski postopači in prostitutke.

Angloameriški vojaki so še pred dvema letoma napravili vtis pripadnikov okupacijske vojske, ki bo prej ko slej odšla. Danes so se ti vojaki povsem stopili z mestnim milijem, tako da niti sami ne mislijo več na svoj odhod in so dobili očitno za daljše razdobje "domovinsko pravico" v Trstu.

Trst ni tako veliko mesto, da ne bi kje okoli centra našel za znanca, ki ti v razgovoru pove, da takorekoč ni službeno v Trstu, temveč da je naš emigrant. Nekateri med njimi s ponesrečeno ironijo, pa vendar prav vsak v zadregi pove, da je v službi pri "onih drugih". Vsi naši emigrantje so seveda preganjani demokratje in so prišli iskat demokracijo naravnost v Trst. Ta demokracija živi na primer v Via Cavana ali Via Settembre, kjer tvegaš podnevi kufoto, ponoči pa kaj hujšega, ako spregovoriš v slovenščini. Pri tem seveda nič ne vprašajo po politični legitimaciji one-

ga, ki govori slovensko. Druga plat demokracije se razodeva v tržaškem občinskem svetu, kjer je kljub izrednemu določilu mirovne pogodbe s silo onemogočeno edinemu resničnemu slovenskemu zastopniku, da govori v svojem jeziku. Hudo "demokratični" so tudi časopisi, ki strupeno, pa vendarle onemogočijo "jezo psujejo vse, kar je slovenskega in slovanskega. V tem vse prej, samo ne demokratičnem vzdušju v Trstu imajo ti naši emigrantje moralno držnost, da govore o pomanjkanju demokracije pri nas, zaradi česar so baje potegnili v Trst. Psihologija teh tipov kaže na to, da hočejo bolj braniti sebe kot pa napadati nas, ker se na dnu neke vendarle zavedajo, da niso le nasprotniki ljudske oblasti v naši državi, temveč enostavno in samo izdajalci svoje-ga ljudstva.

Srečal sem Tržačanko glasbenico, ki dobro pozna tudi razmere, v kateri živi glasbena kultura pri nas v Ljubljani, pa tudi drugod po svetu, predvsem v Italiji. Zatrjevala mi je, da najbrž nikjer na svetu ni države in

mesta, kjer bi se dale kulturne take možnosti izživljanja in razvoja kot pri nas. In v Trstu? Člani tamkajšnjega simfoničnega orkestra so stalno v negotovosti, ker jim od časa do časa grozi odpust in s tem mračna perspektiva brezposelnosti. Ne le to; v mestu z ne vem koliko dvoranami in gledališči ta simfonični orkester nima strehe za svoje vaje. V to svrhu so jim dodelili nekakšno nemogočo telovadnico ali kaj, a pred dnevi smo brali v "Corriere di Trieste" obupen poziv, naj tega prostora nikar ne preurejajo v kino, ker sicer mora simfonični orkester prenehati s svojim delom...

Srečanje — to niso le ljudje posamezni ali sloji, to je tudi ambient, vzdušje, karakter kakega mesta. Med taka srečanja štejem tudi pogled v časopise, pri katerem tudi z vso silo socialistične vzgoje in zavest začutiš, kako je kapitalizmu časopisje blago in kdo je tisti, ki ga ponuja. S kioskov vsiljivo silijo v človeka neštete revije s senzacionalnimi slikami filmskih div in divotcev (v tekstu

so podrobnosti), njihovih ženitev, ločitev in škandalov, uganja se nezaslišani kult športnih veličin in za mojega bivanja ni bilo bolj zanimive snovi za časopise "v besedi in sliki" kot prihod Francove hčere Carmen, ki je prišla po poroki s svojim ženinom na poročno potovanje in na božjo pot v Rim. Med časopisi srečaš tudi stare znance: fašistični "Tempo", ki je izha-

jal med drugo svetovno vojno v nemščini in italijanščini, kakor je bil. Milanski "Corriere della Sera", ki velja kot "resen" informativen list, ki je brez potrebe nad naslov pritaknil besedo "nuovo", kjer tiči še prav tako v stari imperialistični fašistični koži kot pred leti. Pri srečanju z vsemi temi dnevniki, katerim je treba pristeti seveda vse tržaške šovinistične li-

ste in s katerimi se je konku-renčno docela izenačilo tudi časopisja Informbiroja — se kljub poznavanju razmer vendarle začudiš podlosti, lažnivosti, strupenosti in nekulturnosti pisanja in načina obravnavanja vsega, kar je naše, najsi bo jezik, šola, gledališče, kultura in seveda predvsem ljudska, demokratična oblast tako v naši državi kot v coni B.

V blag spomin

ob 5. obletnici odkar je umrla naša ljubljena, nepozabna hčerka in draga sestra



Louise Cinkole

Zatisnila je svoje mile oči dne 7. julija 1945 leta.

Pet let je že minulo, odkar v hladnem grobu spi, a v srcih naših je pa žalost, ker Tebe več med nami ni.

Žalujoci stariši, sestra in bratje

Cleveland, O., 7. julija 1950.

STAKICH FURNITURE CO.

Quality at a Price — Easy Terms

Ivanhoe 1-8288—James D. Stakich—16305 Waterloo Road

Imenitne!

1950 grelna naprave in za umetno prezračenje

★ PLIN ★ OLJE ★ PREMOG

THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio

MONCRIEF



AUGUST F. SVETEK

POGREBNI ZAVOD (Ust. 1921)

478 EAST 152nd ST.

IVanhoe 1-2016

Bolniški voz na razpolago — Javni notar

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

A. GRDINA & SINOVI

Pogrebni zavodi:

1053 E. 62nd St.

HE 1-2088

17010 Lake Shore Blvd.

KE 1-5890

UP TO \$100.00
TRADE-IN ALLOWANCE
HIGHEST PRICES PAID FOR USED REFRIGERATORS
On Genuine
FRIGIDAIRE REFRIGERATORS

Most Beautiful Models!
Most Exciting Values
In Frigidaire History!
Prices From

\$189.75 and up

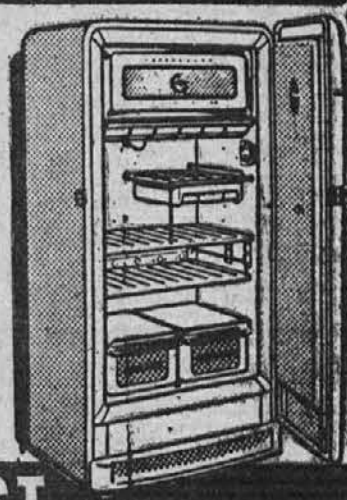
1950 Model AM60
Pay a Few Dimes a Day on Northeast's Meter Plan

Extra Savings EAGLE STAMPS
1950 Model DM 90 Illustrated \$309.75

NORTH-EAST

APPLIANCE & FURNITURE CO.

Free Parking
Phone RE. 1-2303



22530 Lake Shore Blvd.
(Next to Shore Theater)

Open Every Evening 'Til 10 (except Wednesday)

Prežihov Voranc:

A S A S A

(Nadaljevanje)

"Sicer tudi najemniško življenje ni z rožicami nastlano in delavec češče kaj boljšega poje, kakor pa najemnik, toda kar je lepo, je to, da si svobodnejši kakor pa delavec. Najemnik odraja svoj del graščini in potem obdeluje zemljo, kakor se ti zdi. Oskrbnike in gospodarje že še preneseš in ni tako kakor pri delavcih, kjer stojita palir in mojster vedno za teboj. Malo svobodnejši si in to je v življenju mnogo..."

"Vendar nas ni žgalo samo to,

žgala nas je tudi poguba zemlje, ki se je godila v pričo nas. Kruha je v naših krajih bilo itak malo, zdaj pa ti pride nekdo, pa ti zamahne z roko tja po polju in ni ga več namesto kruha za siromake raste tam kruh za gospodo... To nas je bolelo še bolj.

"Oče je kmalu prebolel svojo jezo in je znova začel tuhtati o usodi gozdu zapisanega sveta. Že prvo noč se je spomnil jame in njenih tepk. Zgodaj zjutraj, ko se še ni bilo bati koga iz graščine, je šel v jame in je prestavil količeno mejo za toliko v zu-

nanjščino, da je rešil kar cele tri tepke in nekaj košev trave. Tudi mejo ob njeni na brezju je malo popravil; njive seveda ni mogel rešiti niti malo, toda rešil je zare.

"Delal je sicer račun brez krčmarja, vendar se mu je to delo to pot obneslo: ko so prišli delavci s sadikami, ni bilo z njimi oskrbnika, ampak jih je vodil star graščinski predelavec. Staruh in oče sta se dobro poznala. Dasiravno je staruh sicer pri vsaki priložnosti dal očetu razupanje, je vendarle bil dostopen tudi za druge reči. Oče je poznal njegovo strast do pijače. Povalil ga je v klet in ga začel zalivati z vinom. Potem mu je začel govoriti:

"Čez nekaj let ga ne bomo več pili, ker nam je graščina vze-

la jame... Škoda, škoda... Cisto ob meji rastejo tri najlepše tepke—ko bi se le te na nek način dalo rešiti... Kaj praviš, staruh?"

"Staruh je pil, zraven pa momljaj: 'Pusti, Kramoh, neka bomo to že uredili...'

"Staruh je imel med saditvijo tako rekoč pijačo na pipi, a oče ni rešil le še nadaljnih treh tepk, temveč je na vsej novi meji skrivoma pretaknil količke za dva tri korake v graščinsko škodo. Veliko to sicer ni bilo in se je komaj poznalo, toda nekaj je le bilo.

"Oče in jaz sva morala pomagati saditi. Za naju je bilo to pravo rabeljsko opravilo, vendar sva našla uteho za to; oče me je koval od kraja skrivoma potegnil na stran, vzel sadiko iz naročja, ji z nohti odščipnil

srčno koreninico in mi zasepetal:

"Tako delaj z vsako, pa se bodo ti hudiči posušili..."

"Navadil sem se in kar v predpasniku ščipal sadikam srčne koreninice. Zvečer sem se že hvalil očetu.

"Čez nekaj dni je Srotejevo polje pokrila gosta mreža samih luknjic in jamic, sredi katerih so se cimile omražene nam smrekove in mecesnové sadike. Takoj po saditvi je kakor nalašč pritnila suša in nasajeni mlaj ni mogel nikamor. Ves zaskrbljen je hodil oskrbnik po nasadih in tarna:

"Kramoh, ali bo skoraj dež? Ti se bolj spoznaš na meglo."

"Včasih sem se, danes pa ne več!" je odgovoril oče nakrem-poznega obraza, a veselega srca. Toda kmalu smo bili za našo

škodoželjnost grdo kaznovani: nekega dne so prišli dlnarji iz graščine s škropilnicami zalivat ovenele sadike in tudi midva z očetom sva morala pomagati.

"Počasi so nasadi oživeli; kakor oče sem tudi jaz skrivaj hodil med njimi in skušal spoznavati tiste, ki sem jih zasadil. In res sem z veseljem ugotovil, da mnogo teh sadik ne raste. Ves mogočen sem se balal pred očetom:

"Moji ne rastejo."

"Nekoč je oskrbnik našel neke v grmovju cel šop poruanih sadik in jih je prinesel kazat očetu, hoteč izvedeti, kdo jih je poruval. Oče se je rotal, da jih nismo mi, ker čemu bi to delali, meni pa je postalo vroče, ker sem menda bil tako nepreviden in nisem uničenih sadik boljše

skril. Toda oskrbnika le nismo mogli premotiti.

"Ne morem sicer nič reči, ker vas nisem zalotil," je vpil in nam žugal s prstom, "toda meni se zdi, da ste vi pravi Kramohi. Pazite, da vas ne zalotim. Vsak koš bo veljal enega kovača."

(Dalje prihodnjič)

KADAR IMATE

napredaj ali pa želite kupiti hišo za eno ali dve družini ali pa večje poslopje, pokličite
IV 1-7646
REALTOR

LASTNIK PRODAJA

dve zidani hiši na eni loti, 50x420. Garaža za 4 avte, veliko sadnega drevja.

Za podrobnosti se poizve na
18700 SHAWNEE AVE.
IV 1-3877

Angela Piskernik:

NAGELJNOVE ŽBICE ALI KLINČKI

Prav gotovo je že marsikdo premišljeval o tem, kaj so klinčki ali nageljnovе žbice in od kod izvirajo. Pozna jih pač vsak, saj jih poleg drugih njihovih začimb, n. pr. popra, cimeta in oreškovo najdeš v kuhinjski omari skoraj vsakega gospodinjstva. In če jih gospodinja ima, jih tudi pridno uporablja: z njimi začinja pecivo in kompote in razna druga jedila, z njimi kuha vino in sadni mošt. In če ima otrok zobobol, mu porine mati klinček v votli zobek, da duši bolečino. Proizvajalci alkoholnih pijač parfumiраjo s klinčki likerje in druge podobne pijače in tudi v medicini jih uporabljajo, posebno še olje, tisto dišečo nageljnovо olje ali evgenol, ki ga z destilacijo pridobivajo iz klinčkov. Mnogo tega olja porabijo parfumerije, a biologi in zdravniki ga uporabljajo pri mikroskopiranju, da jasniijo z njim predmete na objektu stekla. Kemiki izdelujejo iz tega olja vanilin, s katerim napravijo tovarne slaščice svoje izdelke še bolj zapeljive, tako n. pr. bonbone in čokolade in navsezadnje tudi sladolede.

Nageljnovе žbice spadajo med najstarejša zdravila, saj jih v tej lastnosti omenja že tudi sankriti. Stari narodi so bili prepričani, da ustaviijo z njimi gnulobu zob in dlesni; zdravili so s klinčki tudi želodec, črevesje in oči. Precejšnjo vlogo pa so imele žbice tudi pri verskih obredih. V zgodnjem srednjem veku so Evropejci uporabljali nageljnovо olje, ki so ga že znali pridobivati iz žbice, za celjenje odprtih ran, kakor naši kmetje še danes zdravijo take rane z medom. Pozneje so začeli uporabljati klinčke vedno bolj kot začimbo in za izdelavo parfuma in umetnega vanilina. Ključni so poznali nageljnovе žbice že leta 220 pred našim štetjem in so z njim začeli svojo preprosto jedila ter jih, enako kot Javanci, žvečili in kadili.

Kakor posnemam po Hegiju, imajo nageljnovе žbice v sebi 17-19% eteričnega olja, nekaj odstotkov smole, precej česlovine in neznatne količine ocetne kisline in vanilina. V eteričnem olju je okoli 80 odst. nageljnovеga olja (evgenola), ki daje žbicam značilni vonj.

Klinčki ali nageljnovе žbice so posušeni cvetni popki zimzelene dišavnega klinčevca, okoli 12 m visokega drevesa. Majhni neznani cveti tega drevesa so združeni v ovršnih latih; vejice latov nosijo izvečine po 3 cvete (trojčke). Vsak cvet ima 2 luskata predlistka in valjasto, svetlordečo, 10-14 mm dolgo cvetišče. Na njegovem obodu so 4 debeli, trikotni čašni listi in 4 okroglasti, beli venčni listi ter številni prašniki. Največ eteričnega olja je v mesnatem tkivu podrasle plodnice. Po plan-tažah zaslediš le malo razgrnjenih cvetov. Ko se namreč cvetni popki začno napenjati in so na tem, da se zdaj zdaj odpro, potrgajo delavci cvetne late in oberejo z njihovih vejic popke, jih razprostejo na prostem in posušijo. Če jih sušijo na soncu, se popki močno skrčijo in postanejo črni in nekoliko manjvredni; sušenje v senci traja dlje časa, a klinčki obdržijo svojo obliko, so lepo rjavi in polnovredni. In ti klinčki so v resnici podobni majhnim želj-ljčkom, saj imajo glavico in konico; "nageljnovе" žbice pa jih ne imenujemo, samo Sloven-ci, ampak v svojem jeziku tudi mnogi drugi narodi, vsi pa brž-kone zaradi tega, ker žbice podobno dišijo kot vrtni oziroma viseči nageljni.

Kakor piše M. Bourton v časopisu "The Ill. London News" od 29. X. 1949, da izmed vseh zimzelenih tropskih grmov in

dreves menda klinčevce največji pridelek in to ne samo zaradi tega, ker je v resnici rodovit, ampak še predvsem zaradi dejstva, da rodi dvakrat na leto. Dvakrat obirajo po farmah popke, prvič od julija do oktobra in drugič od novembra pa do januarja. Posamezno drevo da od eni trgatvi okoli 4000 žbice, ki tehtajo, posušene, 2,5-4 kg. Najbogatejše trgatve dajejo mlada drevesa v starosti od 6 do 15 let. Vendar pa ne navadna rodovitnost evgenije komaj zadošča za vse potrebe, saj jih porabi človeštvo v enem samem letu čez 12,000 ton.

Klinčevce je doma na Molu-skih otokih, ki leže med velikima otokoma Cebeles in Novo Guinejo. Že od IV. stoletja po našem štetju so prihajale v Evropo od tam nageljnovе žbice, muškati orehi, poper in druge prej nepoznane dišave. Karavane so jih dovažale Aleksandriji, jadrnice dalje preko morja Benetkam in Genovi. Razumljivo je da so se evropske obmorske države kaj kmalu začele zanimati za domovino teh redkih in dragocenih začimb. Prvi so bili Portugalci, ki so že v začetku XVI. stoletja (1512) dosegli nekatere Moluške otoke, kmalu za njimi pa so zasidrali svoje ladje v prostiranih lukah Molukov tudi Španci (1521). Toda že konec XVI. stoletja so zavzele te azijske otoke Holandci, ki so takoj razglasili monopol na trgovino z nageljnovimi žbicami. Pod smrtno kaznijo je bilo prepovedano izvažanje klinčevcev. Tako so ti neznatni posušeni cvetni popki prinesli Holandcem ogromna bogastva.

Toda nekemu višjemu francoskemu dostojanstveniku se je v drugi polovici XVIII. stoletja le posrečilo, da je na skrivnem odnesel z Molukov nekaj žbičnih dreves. Kakor so ti klinčki že v srednjem veku in potem v začetku novega veka polagoma osvajali svet, tako so se zdaj proti koncu XVII. stoletja začele širiti kulture klinčevca preko zemeljske oble. Razsežne plantaže tega drevesa so nastale na otoku Bourbon in na Sešelih, na otoku Mauritius, Reunion, Penang in Madagaskar; 1773. leta je dobila ta drevesa že tropična Amerika (Cayenne), kmalu nato še drugi otoki in 1793 so jih nasadili še na dveh afriških otokih, na Zanzibaru in Pembi. Ta dva otoka sta postala kmalu središče žbične kulture. Afriški farmarji niso bili samo izredno spretni v vzgoji dobrih in plodnih evgenij, marveč tudi v izkoriščanju človeka in njegove sile; njihove plantaže so oskrbovali večinoma številni sužnji. Vzgojali in negovali so sejanje, jih presajali in za časa suše zalivali. Vzgojiti dobre sejanje, iz katerih se razvijejo rodovitna in odporna drevesa, je važen in nujen opravke, kajti klinčevce živi kvečjemu 50 do 60 let. Vsako leto jih nekaj odmrje in treba je skrbeti za primerni pomladek. Ker plantažnika vsa ta mnogovrstna, dobro opravljena dela niso dosti stala, so klinčki z Zanzibaru in Pembe prekašali vse druge po kakovosti in nizki ceni.

Jasno je, kakor berem v navedenem angleškem listu, da so najboljše plantaže tiste, ki imajo ustrezne podnebne razmere, najboljše lego in dobro obdelano tla ter so posejane z izbranimi, zdravimi, dedno ne obremenjenimi drevesi. In navsezadnje morajo imeti drevesa celo za obiranje prikladno obliko; če je nimajo, se pri obiranju pecej krhke veje kaj lahko zlomijo, kar pomeni za plantažnika precejšnjo izgubo.

Kakor pri drugih rastlinah so tudi pri klinčevcu poskušali z

raznimi metodami in sredstvi, da dobre vrste ohranili ali jih celo zboljšali, da bi bile trajnejše in še odpornejše. Delali so z zatiči, potaknjenci in cepiči, a se ni obneslo ne eno ne drugo. Tudi produkcija sejanec, ki jih dobivajo z opravevanjem odbranih rastlin, je zvezana s težkocami, vendar pa je ta način razmnoževanja najbolj razširjen.

Vprav na teh dveh otokih, na Zanzibaru in Pembi, ki dajeta najboljše nageljnovе žbice, pa je cela vrsta nadlog, ki močno ovirajo kultiviranje evgenije. Take nadloge so n. pr. termiti, ki uničujejo sejanje, skrčati, ki ležejo svoja jajčeca v mlada stebla, rilčkarji, ki se hranijo z listi, razne druge žuželke in druge golazni, ki izpodjedajo korenine itd. Rdeče mravlje grade svoja gnezda v listju in grizejo in plašijo obiralce cvetnih popkov. Vendar pa nobena teh nadlog ne pomeni resnega ogrožanja plantaž. Dvakrat (1872. leta zadnjikrat) je strahovit orkan uničil skoraj vse kulture, toda popravile so se in tako ima Zanzibar danes okoli 2 milijona dreves, Pemba pa okoli 3 milijone.

HIŠA NAPRODAJ

Lastnik prodaja hišo za eno družino, 9 sob; fornex na plin, zimska okna, 2 kopalnici, ena garaža. V slovenski naselbini. Pokličite in dajte vašo ponudbo.

UT 1-2556 ali GL 1-1101

PROPRAVLJAMO IN STAVIMO NOVE STREHE, ŽLEBOVE IN FORNEZE

VAM NUDIMO PRVOVRSTNO DELO PO NIZJIH CENAH, KER SAMI IZVRŠIMO DELO. IMAMO 25-LETNO IZKUŠNJO. Se priporočamo v naklonjenost. Pokličite

KOVICH & SON

1554 E. 55 St., EN 1-2843

Za cementna dela

KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS pokličite

JOHN ZUPANCIC

18220 MARCELLA RD., KE 1-4993

Priatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS Zastonj pripeljemo na dom St. Clair Ave., vogal E. 68 St.

ENDICOTT 1-4212

Nevarno pa ogrožata plantaže dve boleznii; prva se imenuje "dieback" in druga "sudden death" — nenadna smrt.

Kakor je znano, tudi zimzelena drevesa in grmi izgubljajo svoje liste, toda ne vseh hkrati; ne doživljajo pa svojega listopada kakor n. pr. naša sadna in druga listnata drevesa, ki dolgo vrsto mesecev ostanejo gola, brezlistna. Z zimzelenih dreves odpadajo listi polagoma, zaporedoma, tako da je drevo vedno zeleno, kakor je vedno zelen naša smreka, jelka, čeprav je izgubila med letom nešteto igel. Če je pri zimzelenem drevesu (grmu) gola, brezlistna kako veja ali celo vse veje, je to vedno znamenje kake bolezni.

Prileten zakonski par išče stanovanje s 3 ali 4 sobami. Pošteni plačniki in mirni. Kdor ima za oddati, naj pusti naslov v uradu tega lista.

AKO JE TREBA POPRAVITI VAS DIMNIK ALI KAKO DRUGO STVAR OKOLI VAŠE HIŠE, pokličite me in vam bom naredil dobro delo po zmernih cenah. Govorim slovensko. SAM K., 552 EAST 140 ST. UL 1-1488

PETER ROSTAN

449 E. 158 St., KE 1-0620

BARVAR — DEKORATOR Sobe in dvorane prebarvam in dekoriram po vašem okusu. Se priporočam.

Naprodaj je zidan bungalow od E. 185 St. Kompletan. Sprejme se dobro ponudbo. Pokličite lastnika ali pa se zglasite na 19512 KILDEER AVE. IV 1-5098

Moderna nova hiša naprodaj 7 sob; 4 spodaj in 3 zgoraj. Vse udobnosti. Pripravno za 2 domači družini. V Euclidu. Pokličite lastnika RE 1-6048

KUPIM LOTO OD LASTNIKA V OKOLICI E. 185 ALI V EUCLID, OHIO Pokličite IV 1-4597

DELO DOBI izkušen mizar; "finishing" karpenter. Stalno delo. Vprašajte pri ED KOVAČ 960 E. 185 St., KE 1-5030

Odmiranje spoznaš po veji, ki je brez listov. Polagoma izgube liste tudi druge veje, tako da štrlijo kvišku navsezadnje samo še gole, bele veje. Tidburg, ki je mnogo pisal o plantažah na Zanzibaru, meni, da povzroča to bolezen slabi rastni pogoji, posebno še nepravilni način zasajanja sejanec in pa preobilica plevela.

Nenadna smrt, ki je na Zanzibaru posebno močno razsajala leta 1894 in napravila kulturno obutno škodo, se pojavlja z nenadnim močnim listopadom, kateremu sledi po treh

CARST MEMORIALS Kraška kamnoseška obrt 15425 WATERLOO ROAD IVANHOE 1-2237 Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov

DELO DOBI "Master Plumber" z licenco. Na starost se ne ozira, toda mora biti zmožen dela. Dobra plača in dobre delovne razmere pri splošno poznani družbi. Kdor se zanima, naj sporoči na Box 155, c/o Enakopravnost 6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.

POZOR, GOSPODARJI HIŠ! Sedaj je čas, da se pokrije ali popravi vaša streha ali žlebovi. Pokličite nas in mi vam damo brezplačno proračun. Vedno prvovrstno, garantirano delo. Pokličite KE 1-7192

FRANK KURE 16021 Waterloo Rd.

ANTON HIBLER

6530 St. Clair Ave.

EX 1-8316

priporoča v naklonjenost svojo zlatarno vsem Slovencem in Hrvatom

Kot izkušen urar in stari domovini, prvovrstno popravi ure vseh izdelkov ter zlatino.

NAPRODAJ

Konfekcijska in delikatesna trgovina, po zmerni ceni. Po zmerni ceni se prodaja dobro opremljeno trgovino z žganjem in pivom.

Prodaja se zidano hišo s 6 sobami. Vse v najlepšem redu.

Za podrobnosti se obrnite na

FRANK MACK 6603 St. Clair Ave.

CARLING'S Black Label PIVE ZMAGA V TAJNI PREIZKUŠNJI ZA OKUS NAD DRUGIMI DRAŽJIMI PIVI



THE TASTE TESTS TELL THE TALE.



Pri vsakem poskusu, se je gost v gostini, mimogrede steklenico Black Label in steklenico izredne pive skrbno izbrano, da mu okus odloči katerega zaključiti, da se je spoznal.

THE SWING IS TO BLACK LABEL



Ko je pivo poskusil, se je v 6 izmed vsakih 10 poskusov, se je dalo prednost CARLING'S BLACK LABEL PIVU.

Zgodilo se je enkrat za drugim, v stoterih preizkusnih okusih. Napram pivi drugih vrst po velikosti cenah, je imelo Carling's Black Label pivo prednost 6-krat izmed vsakih 10-krat. Ljudje so ga spoznali za bolj gladkega, lahkega, okusnejšega. In tudi vi ga boste!

*Vodila jih je neodvisna organizacija za preizkušnjo.

Veselite se boljše-kot-premium kakovosti po POPULARNI CENI

ORDER

CARLING'S Black Label BEER

BREWING CORPORATION OF AMERICA • CLEVELAND, OHIO

ali več mesecev smrt. Odpadli listi so čisto rumeni kot citróna in se očito odražajo od temnih tal okoli drevesa. Bolno drevo je tako od daleč vidno. Agonija drevesa se pričanja, ko listi, ki so še ostali na drevesu, začno spremenjati svojo zeleno barvo v rdečerjavo, v barvo mladih listov, da se zdi, kakor bi se hoteli šele razgrniti; v 2 do 4 dneh pa se usujejo; drevo je mrtvo. Zgodi se, da napade ta bolezen eno samo drevo v

kaki plantaži in mine. Često pa zajame celo red dreves in doslej bilo sredstva, ki bi ta uničujoči pohod ustavilo. Usodna pa so posledice te kuge, če se iz kakega žarišča širi na vsi strani v obliki širokih pramenov. Le malo živih dreves pusti za seboj. V najnovejšem času so odkrili žuželko, ki prenaša to nenavadno bolezen.

"Proteus"

TEKOM ČASA,

Ko se zobozdravnik Dr. J. V. ZUPNIK nahaja na St. Clair Ave. in East 62nd St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini prakticalno in se izsello, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je

Dr. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVENUE vogal East 62nd Street; vhod samo na East 62nd Street.

Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv.

Tel. ENdicott 1-5013

HARMONIKE

vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravilam po zmernih cenah

VSE DELO JE JAMČENO Se priporočam

ANTON BOHTE

R. D. 2, Clymer, Pa.

Popolna zavarovalniška protekcija na domovih, po-hištvu, avtih in proti nezgodam. Povprašajte pri nas o nizkih cenah za zavarovalni-ko na avtu.

RUDOLPH KNIFIC

820 E. 185 St.

KE 1-0288 IV 1-7540

Domači mali oglasnik

GOSTILNA

FRANK MIHČIĆ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.

Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slatno vino

ENDicott 1-9359

Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

FRANK in JENNIE HRIBAR priporočata v obisk svojo

BLUE DINE GOSTILNO

6911 ST. CLAIR AVE.

Vedno dobro pivo, vino in žganje — ribja pečenka vsak petek, kokošja večerja vsako soboto.

WHITE HOUSE TAVERN

1156 EAST 71st STREET

HEnderson 1-2513

James & Caroline Macerol Pivo — vino in žganje — Prijazna postrežba — dobra družina

K J CAFE

Pauline Jansa in Rose Kern, last.

5363 ST. CLAIR AVE.

Dobro pivo, vino, žganje in okusen prigrizek.

Godba vsak petek, soboto in nedeljo

GOOD TIME CAFE

9413 ST. CLAIR AVE.

Victor in Ančka Hočevar

Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno. Serviramo kokoško pečenko in steak vsaki dan.

Imamo odprto tudi ob nedeljah pop.

HECKER TAVERN

John Sustariš in Frank Hribar

1194 EAST 71st ST.

ENDicott 1-9779

Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.

Odprto do 2.30 zjutraj

THREE CORNER CAFE

1144 EAST 71st ST.

Frank Baraga in John Levstik, lastnika

Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.

Se priporočamo

DANICA'S CAFE

Vogal E. 169 St. in Grovewood Ave.

Danica in Joe Hrvatini

Priporočamo se za obisk.

Fina pijača in prijetna družba.

GORDON PARK CAFE

7901 ST. CLAIR AVE.

Joe Knaus — Joe Repar, lastnika

Kadar zaželite kozarec dobre pive, vina ali žganja, pridite k nam.

Vedno prijazna družba. Postrežemo z okusnim prigrizkom.

VICIC CAFE

4304 ST. CLAIR AVE.

Ludvik in Rose Vičić, lastnika

Prijazna postrežba.

Najboljše pivo, vino in žganje ter okusna domača hrana.

MOLLY'S BAR

7508 ST. CLAIR AVE.

Mr. in Mrs. Mike Fuches, lastnika

Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAK PETEK IN SOBOTO.

GAY INN

Frank in Emily Svigel

6933 ST. CLAIR AVE.

Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek.

Za prijetno družbo obiščite nas.

GOSTILNA

FRANCES DRAGAR

GOSTILNA

1401 EAST 55th STREET

vogal Bonna Ave.

Se prijazno priporočam za obisk. Dobra postrežba, najboljše pivo in vino ter okusen prigrizek.

JOHN SAURIC

JOHN LENARSIC

CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.

PIVO - VINO - ŽGANJE

Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

Mr. in Mrs. Anton Kotnik

GOSTILNA

7513 ST. CLAIR AVE.

Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.

Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

L & L TAVERN

Edward in Justine Krapene, last.

6507 ST. CLAIR AVE. — EN 1-8871

Vedno dobro pivo, žganje in vino ter okusen prigrizek. Vsako soboto igra izvrstna godba za zabavo. Se priporočamo za obisk.

ENGLISH SECTION

YOUR SOCIAL SECURITY NUMBER

Your social security account number card is a very important document. It shows that you have an insurance account with the United States Government Federal Old-Age and Survivors Insurance.

In order to operate the insurance system properly, the Government must have a complete record of your pay. Each of you has a separate social security record under your name and account number. It is kept by the Social Security Administration at its headquarters in Baltimore, Maryland. The necessary information for keeping the record up to date is obtained from wage reports your employer sends in along with social security taxes every three months.

Do you have more than one social security card? The number on your card is the key to your insurance account with Uncle Sam. If you have more than one card, it may mean that wages reported by your employer are sometimes credited to one account, sometimes to another. And that may mean difficulty when, at retirement or death, this insurance becomes payable. That is, there may be a reduced amount of benefits available because your credits are in more than one account.

If you have more than one card, let your nearest social security office know about it. They will straighten out your account and tell you which number to use. Then all your earnings

Openings for Recruiting Service

It is now possible for men with sales or public relations experience to enlist directly for Recruiting Service, according to an announcement today by Captain Leon M. DeMers, Commanding Officer of the U. S. Army and U. S. Air Force Main Recruiting Station in downtown Cleveland, Ohio.

It was stated that authority has been received from higher headquarters to enlist men whose initial assignment will be at the Cleveland Recruiting Main Station to serve in the capacity of recruiting salesmen.

Personnel enlisted for these assignments will, in addition to their normal pay, receive per diem allowances.

The mandatory qualifications are that the men chosen for recruiting duty must have returned from overseas assignments within the last 18 months, and be authorized to enlist in the grade of Corporal or above.

Captain DeMers stated that recruiting salesmen are more or less independent on their jobs, and are on their own, as long as they produce recruits for the Army or Air Force.

Men interested in enlisting for recruiting duty are urged to contact Captain Leon M. DeMers, Commanding Officer of the local Army and Air Force Recruiting Main Station, located at Room 109 Federal Building, for additional information.

SAFE BETS



CHECK ON THOSE LABELS BEFORE YOU PARTAKE - GRANNY'S FOOT POWDERS, CAN'T CURE A TOOTHACHE

ings will be combined in one account.

If your card is lost or worn out, you can obtain a duplicate at any field office of the Social Security Administration. If you don't know where that office is, ask your post office.

Keep your social security number card in a safe place. In order to make doubly sure, it is advisable to copy down the number some place where you can always find it. When you or your family claim benefits, the number will make it easy to identify your account. Your name alone will not be enough because there are always other people with the same name no matter how "different" your name is. But no two people have the same account number.

If you change your name by marriage, be sure to register that change at the nearest field office, or obtain correction form from post office and send to nearest field office. That office will issue a card bearing your married name.

Remember, one number—for a lifetime.

—Federal Security Agency.

VACATIONING

In Cleveland for their first visit here, are Mr. and Mrs. Louis Debelak of Creighton Mine, Canada. They are visiting his brother and sisters, Mr. Anton Debelak, 893 East 74 St., Mrs. Angela Drobic, 917 East 73 Street, and Mary Pecenko, 3297 Richmond Rd.

PO 22 LETIH NA OBISKU V ROJSTNI DOMOVINI

(Nadaljevanje z 2. strani)

pa so druge ladje čakale za prostor v pristanišču, je bilo nadomna odločeno, da odpluje nekaj dni poprej kot so prvotno računali.

Hitro sem se oblekel in pričelo se je nervozno tekmovanje za čas. Oče mi je pomagal pokati. Spraševal me je, kam naj dene to in ono, jaz pa sem dejal, naj zmeče stvari v kovčge kot ve in zna. Šoferju Zlajpahu pa sem izročil potni list in policijsko prijavo in mu naročil, naj me med tem časom odjavi pri novomeški policiji.

Z očetom sva kot blazna tlačila moje stvari v kovčge, uboga mati pa je kakor paralizirana stala v kuhinji, iz globine njene notranjosti pa so se presledkoma iztrgovali pridružen glasovi, kateri niso bili podobni joku, ampak stoku smrtno

ranjenega bitja, katero hoče še v zadnjem vzdihljaju zatajiti bolečine.

Ko sem letal sem in tja in zbiral svoje stvari, mi je mama prosila: "Daj vsaj malo jesti, predno greš." Jaz pa sem skoraj osorno odgovoril: "Kdo naj bi sedaj mislil na jed!"

Jaka Zlajpah je še dospel nazaj in z očetom sva hitro znesla kovčge v avtomobil. Poslovil sem se v kuhinji od uboge mame. Ona je ostala v kuhinji, z očetom pa sva se poslovila zunaj. Mož je bil blede kot stena, upognjen in truden star mož. Nevem, kaj je mislil ob tistem trenutku, toda rekel ni ničesar, ampak mi samo stresel roko, toda ne krepko, ampak kot stresel človek, ki je komaj okreval od hude bolezni.

Jaka je že spravil v pogon svoj avtomobilček, jaz pa sem

še enkrat skočil v kuhinjo k mami, nato pa sva se odpeljala z avtomobilom s tako hitrostjo kot bi se lintvard podil za nama. Kako sem se v tistem trenutku sam počutil, ne bom opisoval, ker se sploh opisati ne da.

Že sva bila na glavnem trgu v Novem mestu. Na pločniku sem zagledal mojega svaka Lojza Hledeta, kateri se je ozrl za avtomobilom, kakor da bi slutil, da sem jaz notri. Ni bilo časa, da bi se ustavil in poslovil.

Jaka Zlajpah je imeniten šofer in poganjal je svoj majhen avtomobil znamke "Olimpija" tako hitro kot sem želel. Cesta, ki vodi iz Novega mesta v Ljubljano, ni tlakovana in včasih je bilo videti, da plavava po zraku. Brzino je znižal le skozi trge in vasi in ko sva naletela na pogreb, kateri je bil tako majhen in skromen v primeri z mestnimi pogrebi.

Iz Zabaj vasi sva se odpeljala točno ob pol desetih zjutraj, torej pol ure potem, ko sem skočil s postelje, v Ljubljano, ki je oddaljena približno 70 kilometrov od Novega mesta, pa sva dospela malo pred 11. uro. Zavila sva takoj na urad za informacije pri predsedstvu vlade Slovenije, tamkaj pa nama je direktor Sergej Vošnjak povedal, da bi imela ladja "Hrvatska" odplu-

ti že ob devetih zjutraj, nato pa je neki uradnik naročil, naj kličem v Reko in poizve, če je še ladja v pristanišču.

Kaj sedaj? Od vsega tega sem bil že zelo nervozen. Uradnik v uradu za informacije Brezovar mi je ponudil čašico žganja, katera pa mi je padla iz rok. Uradnica ni mogla takoj dobiti telefonske zveze z Reko. Hitro smo odločili, da je najbolje, da se odpeljala s tov. Zlajpahom naprej in da se ustavi na pošti v Logatcu, kamor bo urad za informacije sporočil, če je ladja še v pristanišču.

Z vso hitrostjo sva se vozila proti Logatcu. Vožnja me je spominjala na fantastični roman Julesa Verna "V 90 dneh okrog sveta." Že sva bila v Logatcu. Jaka je skočil na pošto. Bil sem prepričan, da pošta še ni dobila glasu iz Ljubljane, toda sem se zmotil. Sporočilo se je glasilo: "Naprej z vso naglico, ladja Hrvatska je še vedno v pristanišču!"

(Dalje prihodnjič)

PAPIRAMO IN BARVAMO

Prvovrstno delo, zmerne cene. Pokličite, da vam damo prosti proračun.—Se priporočamo.

Geo. Panchur in Sinovi

16603 Waterloo Rd.—KE 1-2148

Trgovina s stenskim papirjem in barvo.

Wallpaper Steamer for Rent

KITAJSKI KOMUNISTI HOČEJO FORMOZO

LAKE SUCCESS, 6. julija—Kitajska vlada v Peipingu je danes obvestila Združene narode, da bo zavzela Formozo, neglede na vojaške ukrepe ameriške vlade.

Kitajska vlada je v svojem sporočilu glavnemu tajniku ZN Trygve Liu napadla Zedinjene države zaradi "odprte agresije," ker je predsednik Truman ukazal mornariškim silam, naj zaščitijo otok Formozo, na katerem se nahaja nacionalistični diktator Čiangkajšek.

Naročaste, širite in čitajte "Enakopravnost!"

NAPRODAJ

blizu E. 185 St. je delikatesna trgovina z C 2 licenco, pekarija in stanovanje s 4 sobami. Zidano poslopje, 3 garaže. Lastnik tržuje po nizki ceni. Poizve se pri

PAGE REALTY
15525 Lake Shore Blvd.
KE 1-4967 — KE 1-3618

NAPRODAJ IMAMO

nove in stare bungalow hiše, za eno, dve in štiri družine; lote in zemljišča na akre v dobrih krajih. Za zanesljivo postrežbo se obrnite na

J. KNIFIC

820 East 185th Street
IV 1-7540 KE 1-0288
REALTOR

NAJHITREJŠA IN NAJBOLJ SIGURNA AGENCIJA ZA POŠILJANJE PAKETOV V JUGOSLAVIJO!

V REKORDNEM ČASU OD 6 DO 15 DNI PREJME PREJEMIK V JUGOSLAVIJI NAŠE POŠILJKE

Mi resnično garantiramo, da prejemniki ne bodo imeli nikakršnih stroškov. Naše cene vključujejo vse stroške za dostavo do najbližje železniške, parobrodne ali poštnice postaje prejemnika v Jugoslaviji, kakor tudi zagotovilo v slučaju polne ali delne izgube pošiljke.

Naročila iz Kanade sprejemamo s plačilom v kanadskem denarju, z dodatnimi 12% k ceni! ZNATNO ZNIZANE CENE! NOVE VRSTE PAKETI!

PAKET št. 1 — \$13.90	PAKET št. 2 — \$13.75	PAKET št. 3 — \$13.75
5 lbs sirove kave	20 lbs bele moke	5 lbs sirove kave
10 lbs sladkorja	5 lbs sirove kave	10 lbs sladkorja
10 lbs riža	10 lbs sladkorja	5 lbs riža
5 lbs spaghetti	5 lbs mila za pranje	10 lbs spaghetti
5 lbs svinjske masti	5 lbs svinjske masti	5 lbs svinjske masti
5 lbs mila za pranje		5 lbs mila za pranje

PAKET št. 4 — \$13.25	PAKET št. 5 — \$9.50	PAKET št. 6 — \$20.—
5 lbs sirove kave	4 lbs sirove kave	10 lbs sirove kave
1 lb čaja	1 lb čaja	10 lbs sladkorja
10 lbs sladkorja	5 lbs sladkorja	10 lbs riža
10 lbs riža	2 lbs čokolade	10 lbs spaghetti
5 lbs mila za pranje	1 lb kakao	10 lbs svinjske masti
	2 lbs mleka v prahu	10 lbs mila za pranje

Najfinejša BELA MOKA	v močnih vrečah po 100 funtov—	\$ 9.75
Najfinejša BELA MOKA	v močnih vrečah po 50 funtov—	\$ 5.25
BELA-KRUŠNA MOKA	v močnih vrečah po 100 funtov—	\$ 9.00
Sveža KORUZNA MOKA	v močnih vrečah po 100 funtov—	\$ 8.50
FIZOL (Red Kidney Beans)	v močnih vrečah po 25 funtov—	\$ 3.50
SLADKOR	v močnih vrečah po 50 funtov—	\$10.00
Čista SVINJSKA MAST	v majhnih kantah po 55 funtov—	\$18.00
Prvovrsten RIŽ	v močnih vrečah po 50 funtov—	\$10.00
SOLATNO OLJE	v kantah po 5 kg.—	\$ 9.50
SUROVA KAVA	v močnih vrečah po 25 funtov—	\$21.00
SPAGETI	v zabojih po 50 funtov—	\$12.50
Prvovrstna BUKOVA DRVA ZA KURIVO	2200 funtov—	\$20.00

Naročite jih že sedaj za jesen in zimo!

BICIKLJI, ženski \$40.00, moški \$45.00 S PUMPO, ZVONCEM IN TASKO

NOVO: Povprašajte po naših cenah za cement, gradbeni les, opeke, lončene plošče, papir za kritje streh, kavlje, kovinsko železje, suhe in oljne barve, prozorno steklo in petrolej. Vse te predmete dostavimo v času od 6-15 dni, na dom naslovljenca v Jugoslaviji.

PAKET št. 7 — \$17.50

4 lbs šunke (v roli)
5 lbs svinjske masti
2 lbs zimske salame
2 lbs sirove kave
10 lbs bele moke
2 lbs čokolade
5 lbs sladkorja

DOPOLNILNI

PAKET "B" — \$5.00

8 lbs mila za pranje
3 lbs toaletnega mila

DOPOLNILNI PAKET

"A" — \$5.—

1 lb čaja
1 lb kakao
2 lbs čokolade
1 lb mleka v prahu

PAKET št. 8 — \$25.00

5 lbs sirove kave
5 lbs svinjske masti
10 lbs bele moke
1 lb črna popra
5 lbs sladkorja
20 kom. vanilin sladkorja
2 lbs očisteni mandljev
2 lbs rozin
2 lbs čokolade
1 lb kakao
1 lb čaja
1 lb rdeče paprike
20 paketov juhe z rezanci

PAKET št. 15 — \$11.50

6 parov moških nogavic
1 par podvez za nogavice
2 funta toaletnega mila
1 funt mila za britje
50 kom. klin za britje
1 kom. aparat za britje
2 kom. Nylon zobnih krtačic
6 kom. zobne paste
2 kom. Nylon glavnikov

PAKET št. 11 — \$25.00

3½ lbs Trapist sira
12 kant sardin
2 kant svinjskega gulaša
¼ kg
2 kant paradizne paste
¼ kg
4 kant svinjskega gulaša
½ kg
2 kant konz. kokoši ½ kg
3 lbs zimske salame
12 paketov juhe z rezanci
1 lb črna popra
½ lb rdeče paprike

AKO ŽELITE DRUGAČNE VRSTE PAKETE—OBRNITE SE NA NAS!
POŠLJITE NAROČILA, PISMA, DENARNE NAKAZNICE ALI MONEY ORDRE NA:

EXPRESS TRADING CORP.

27-18 40th AVENUE—LONG ISLAND CITY 1, N. Y.

TELEFON: STILWELL 6-9083

THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

STATEMENT OF CONDITION

JUNE 30, 1950

RESOURCES

Cash on Hand and Due from Banks	\$ 1,517,167.01
United States Government Obligations	4,905,015.99
Other Bonds and Securities	561,217.94
Loans and Discounts	3,404,888.94
Bank Premises Owned	1.00
Other Resources	35,647.85
	\$10,423,938.73

LIABILITIES

Capital Stock	\$ 300,000.00
Surplus	205,000.00
Undivided Profits	114,493.38
Reserve for Contingencies	45,468.35
DEPOSITS	9,394,417.27
Hypothecated Accounts (Sec. 710-180 G. C.)	325,584.24
Other Liabilities	38,938.73
	\$10,423,938.73

Securities carried at \$208,000.00 are pledged to secure United States Treasury Tax and Loan Account as permitted by law.

Member Federal Deposit Insurance Corporation
Member Cleveland Clearing House Association

DIRECTORS OF THE NORTH AMERICAN BANK:

Anton Grdina Frank M. Jaksic Anthony J. Perko, M.D.
J. H. Lackamp R. F. Breskvar Charles J. Lausche
Frank Mramor Frank L. A. Grdina August A. Uranker, D.D.S.

3 EAST SIDE OFFICES

6131 St. Clair Ave. 15619 Waterloo Rd.

3496 East 93rd St., corner Union Ave.



Assets of St. Clair Savings & Loan Co. Show Increase

The financial statement of the St. Clair Savings & Loan Co., appearing in today's issue of this paper reflects the steady progress of the institution. Assets increased approximately \$750,000 since June 30, 1949, while Capital and Surplus increased \$90,000 to a new high of \$682,638, all of which amount

along with the government insurance of accounts makes for a safe and sound institution.

The statement shows almost \$2,100,000 in cash and Government bonds and reflects a liquidity in excess of 30% of total deposits, thus proving that the institution can meet any type of emergency.

PICNIC TIME IS HERE AGAIN!

Spring and summer mean "picnic" to many families, and "picnic" means a gay and happy time and quantities of food. However, picnics and other group meals combined with hot weather mean increased danger of food poisoning. Every year food poisonings are traced to group meetings in halls, at wedding parties, picnics, or other gatherings where food is prepared in large quantities by persons who do not usually work as food handlers.

Food poisoning may be caused by eating poisonous plants, as non-edible mushrooms, and by chemicals, as cadmium from cadmium-plated utensils, but the most frequent cause is the growth of bacteria. Bacteria multiply rapidly when certain foods are kept at room temperature or higher. In even an hour or two the food may be unfit to eat, without any change occurring in its appearance, taste, or odor.

Make certain that the food you prepare or eat is safe—take these simple precautions:

1. Use care and cleanliness! Hands should be washed with warm water and soap immediately before starting to handle food. Hands should be kept away from the nose and mouth while working. Persons having pus-forming skin infections should not participate in food preparation. Only clean utensils should be used.

2. Handle food no more than necessary. Spoons, forks, or waxed paper may be used to keep hands from touching food which will not be cooked, washed, or peeled.

3. Wash all fruits and vegetables thoroughly before eating. This will remove the coat of insect spray and other possible contamination.

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45th ST.—HE 1-3028

SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Expert Repairing on all Makes of Radios

Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed

FREE! FREE!

PHILCO TELEVISION SET

Tonight

Norwood Theatre

On Screen
MICKEY ROONEY in
"QUICKSAND"

Charles & Olga Slapnik

FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages,
Wreaths, Potted Plants and Flowers
for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX 1-2134

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
Henderson 1-5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
JULY 7, 1950

Births

Mr. and Mrs. Stanley Rotter of 19608 Kildeer Avenue, are announcing the birth of a baby boy, their first child, born June 27th in Lakeside hospital. Mother is the daughter of the well known Mr. and Mrs. John Ludvik of 20331 Naumann Avenue, who are grandparents for the third time. Mr. and Mrs. Pete Rotter of Kildeer Avenue, are grandparents for the first time.

A baby boy, their first, was born on June 24th to Mr. and Mrs. Danny and Elsie Zoborowski, 1238 East 169 Street. Grandparents for the first time are Mr. and Mrs. Joe and Angela Drobnic, 917 East 73 Street.

On June 28th, a baby girl was born to Mr. and Mrs. Andy and Esther Mirtich, 4410 W. 139 Street. Grandparents for the second time, are Mr. and Mrs. Andrew Mirtich, 12815 Kirton Avenue.

Another baby born on June 28th, was Bonnie Lee, 6 lb. 9 oz. daughter of Mr. and Mrs. Frank Gabriel Jr. Mother's maiden name was Margaret Ogilvie. Dad is the well known parts manager of Gabriel-Lackner Inc., on Euclid Avenue.

Grandparents for the first time are Mr. and Mrs. James W. Ogilvie, 13616 Coit Rd., and Mr. and Mrs. Frank Gabriel of 19030 Meredith Avenue. Great-grandparents are Mr. and Mrs. Frank Gabriel of 1210 East 60 Street and Mr. and Mrs. H. W. Burkholder of Clyde Hill, Geneva, Ohio.

Wedding Bells

Tomorrow afternoon at 4 o'clock, Miss Cvetka Konestabo, daughter of Mr. and Mrs. J. Konestabo of 19808 Arrowhead Avenue, will become the bride of Mr. Paul Dobra of 3822 Carlyle Avenue. The wedding ceremony will be performed in St. Martin's Lutheran Church on West 14 Street.

Miss Konestabo will wear a gown of champagne lace with matching hat, and will carry a bouquet of white orchids and stephanotis. Attending the bride as matron of honor, will be her sister Mrs. Mary Mavrich. She will wear a gown of cinnamon lace with matching hat, and will carry a bouquet of carnations and daisies. Mr. Andy Burin, nephew of the groom, will be best man. Following the wedding, a dinner for the immediate families will take place, after which the couple will depart for a honeymoon in California.

Congratulations!

Married last Saturday, in St. Vitus Church, were Miss Gloria Pate and Mr. Ben Schutts.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Anton Udovic, 1326 East 55 Street. A wedding reception was held at the home of the bride's parents.

Congratulations!

GERTRUDE SORSEK
The Friendly Florist
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
1454 Addison Road,
cor. Wade Park & Addison
EN 1-3295 Res.: EN 1-7872

BEROS STUDIO
6116 ST. CLAIR AVENUE TEL.: EN 1-0670
For the Best in Photography: Weddings in Studio; Candid; in Church and Home; Satisfaction Guaranteed. Amateur Finishing Expertly Done — Popular Prices

PICNIC AT SNPJ FARM

Lodge Concordians No. 185 SNPJ, is the sponsor of a picnic to be held this Sunday, July 9th at the SNPJ Farm, Heath and Chardon Roads. Music will be furnished by Sodja Orchestra. Bring the family out for a grand time. There will be grand cash prizes and plenty of refreshments.

Engagement Announced

Mr. and Mrs. Bernard A. Kraft, 108 Jacqueline Drive, Berea, Ohio, announce the forthcoming marriage of their sister, Miss Mary Pauline Sever to Mr. Norman Anthony Fuerst on Saturday, the 5th of August at 10:30 o'clock at St. Jerome's Church.

Miss Sever is the daughter of the late Jennie Sever, past secretary of the Mladinski Pevski zbor of Waterloo Road.

Mr. Fuerst is the son of Mr. and Mrs. E. C. Fuerst, 14931 Shore Acres Drive. Mr. Fuerst is a graduate of John Carroll University, a member of Psi Delta Epsilon and is attending Cleveland-Marshall Law School.

OUTDOOR WRESTLING SHOW



Kay "Samson" Bell

Promoter Jack Ganson presents his first of a series of outdoor wrestling shows at the Stadium tonight, July 7. For the main bout he has signed Don Eagle, ex-AWA Champion, to take on Gene Stanley, known as "Mr. America."

Kay "Samson" Bell will take on Jack Kennedy. Kennedy is a popular wrestler in the Cleveland ring.

Having just returned from a two year campaign of South Africa Mr. X has notified Promoter Ganson he is available to wrestle for him in Cleveland. In his many appearances here he remains undefeated. His opponent will be Big Jim Wright from California.

Three newcomers have been signed in the tag team match. Mickey Gold and Roy McClarty will meet the opposing team of Ellis Bashara and Frank Julian.

PAGE REALTY SOFTBALL TEAM

The Page Realty located on Lakeshore Blvd., is sponsoring a softball team in "Class A" of Euclid's softball league. Call the Page Realty for game schedules, and see this team in action. Page Realty is operated by Oscar B. Page and Jean O. Tompott. On the sales staff is Ted Medlen and Raymond A. Vehovec, son of ex-councilman Tony Vehovec.

Vacationing

Mrs. Rosie Longar of Manistique, Michigan, was visiting her brother Anton, Milavec of 20954 Naumann Avenue, and her cousin Mrs. Mary Koshak of 943 Rudyard Road. This was their first visit together in 30 years.

Mr. and Mrs. John Terlep of Chickasaw Avenue, were in Detroit this past week-end.

Greetings arrived this past week, from Mr. and Mrs. Louis Spehek, E. 67 Street, and their daughter and son-in-law Mr. and Mrs. Charles Kikel, who are vacationing in Fort Lauderdale, Florida.

Mr. and Mrs. John E. Lokar and family sent best wishes from Tijuana, Mexico, from where they will go to Los Angeles, California, and visit with Cleveland Frankie Yankovich, who is currently in California.

In Cleveland to visit their father John Mocnik, 1964 East 221 Street, are Mr. and Mrs. Stanley and Evelyn Mocnik and son Gary of Florida. Prior to returning to Florida, they will visit California and Texas.

PICNIC SUNDAY

Lodge No. 450 SNPJ (Cvetoci Noble) is sponsoring a picnic this Sunday, July 9th, at the farm of Louis Zgone on Eddy Rd. in Wickliffe, Ohio. Music will be furnished by Ludvik-Ogrin-Korosec, and the picnic will get under way at 2 p. m. Everyone is cordially invited to attend.

POP CONCERTS

The welcome return to Cleveland Public Auditorium of two of the Pop concert audiences' most favored soloists, will mark next week's programs by the Cleveland Summer Orchestra, under the direction of Dr. Rudolph Ringwall.

Morley and Gearhart, the popular two-piano team, known to thousands through their appearances on Fred Waring's radio and television programs, will be starred on Wednesday evening (July 12) while Jesus Maria Sanroma, the pianist who has appeared with the Boston Pops orchestra more than any other soloist, will be featured on Saturday evening (July 15) when he will play the Tchaikovsky piano concerto. Dr. Ringwall has scheduled all Tchaikovsky music for that night.

This Saturday evening (July 8), Tossy Spivakovsky, one of the most distinguished violinists of our day, will have the solo spotlight. Because of his extreme popularity in Cleveland, it is expected that he will draw one of the largest audiences of the season.



Can take every penny of your treasured savings and place you in personal danger if you're foolish enough to hide your money at home! Open a saving account you know is safe at our bank today.

Member Federal Deposit Insurance Corporation

3 OFFICES
4131 St. Clair
15619 Waterloo
3496 E. 93d St.
Broadway 6666

Convalescing

Edward Debeljak, son of Mr. and Mrs. John Debeljak, 16011 Saranac Road, has returned to his home, after being confined to St. Alexis hospital. Friends may visit him.

Taken to Huron Rd. hospital last week, was the well known Gus Kapudja of 20371 Lindberg Avenue.

The well known Mrs. Caroline Sorn Kovac, of Sorn's Restaurant, St. Clair Avenue, recently underwent an operation in Mt. Sinai hospital.

Last Sunday Mr. Frank Bartol of 16218 Arcade Avenue, returned home from the hospital.

Confined to St. Luke's hospital, where she underwent an operation, is Mrs. Anna Druzia, of Murray Hill Road. Mrs. Druzia is the daughter of Mr. and Mrs. Louis Malic of 1535 Parker Drive.

More English Articles on
Page 5

ENGAGED

Mr. and Mrs. Anton Novak of 19801 Mohawk Avenue, wish to announce the engagement of their daughter Betty, to Mr. Reginald D. Resnik, son of Mr. and Mrs. Martin Resnik of Kirtland Hills.

Both Miss Novak and Mr. Resnik are graduates of Collinwood High School. Mr. Resnik is also a graduate of Western Reserve University School of Music. Congratulations!

OPENING FOR BOWLING TEAM

There is an opening for a 910 average men's team in the Grdina Recreation Home League for the next season. The teams bowl Wednesdays at 9:20 p. m. The individual top average limit is 190. For further information call Heinie at MU 1-5448 evenings or Tony Grdina at HE 1-2088.

WANTED

Licensed "Master Plumber." Must be reliable; no age limit. Good working conditions with good pay for a well-known concern. Write
BOX 155, c/o EQUALITY,
6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.

WANTED!

BOWLING ALLEY MANAGER

Must have ability to promote business as well as sportsmanship. Must be friendly toward all groups. References and business experience desired.

APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED NO LATER THAN
JULY 14, 1950

APPLY BY MAIL TO:
MR. LOUIS I. SUPAN, 7807 UNION AVE., CLEVELAND, OHIO

The Slovenian National Home Co.

OPERATORS OF THE

SLOVENIAN EAST 80th LANES

FINANCIAL STATEMENT

OF THE

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN COMPANY

June 30, 1950

ASSETS

Cash on Hand and in Banks	\$ 875,616.13
United States Government Bonds	1,207,213.57
Loans on First Mortgage Security	5,610,558.59
Real Estate—Office Building	31,000.00
Federal Home Loan Bank Stock	50,000.00
All Other Assets	6,231.25
Total Assets	\$7,780,619.54

LIABILITIES

Savings Deposits	\$6,634,791.87
Loans in Process and Escrow Funds	388,169.86
Borrowers' Acc. for Ins. & Taxes	68,721.28
All Other Liabilities	6,298.04

CAPITAL AND SURPLUS

Capital Stock	\$121,901.12
Undivided Profits	220,737.37
Reserve Fund	340,000.00
	682,638.49

Total Liabilities, Capital and Surplus \$7,780,619.54

ALL SAVINGS DEPOSITS INSURED UP TO \$5,000.00

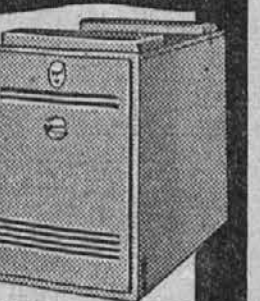
by the
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION,
AN INSTRUMENTALITY OF THE U. S. GOVERNMENT

Deposits Made On or Before July the 10th Will Be
Credited With Interest From July the 1st

WILL YOUR HOME HAVE MODERN HEATING?

Live up to that promise you made yourself and your family. Enjoy modern heating this winter—plus filtered, humidified air that helps give you more pep, more energy. Choose this Bryant! Ask us for estimate!

bryant AUTOMATIC GAS WINTER AIR CONDITIONERS



Member

Warm Air Furnace and Air Conditioning League

CALL

Joe Ahlin Sheet Metal & Furnace Co.

GL 1-7630

3 YEARS TO PAY

PICNIC

sponsored
by

CONCORDIANS
No. 185 SNPJ

SUNDAY, JULY 9th, 1950
SNPJ FARM, Chardon & Heath Rd.

Music by
SODJA ORCHESTRA
Grand Cash Prizes—Refreshments—Dancing